



Pascua 1974  
**PADRON**



**Nuestra pequeña libreta  
entiende  
el pequeño ahorro**



**BANCO DE BILBAO**



# SALUDO DEL ALCALDE



**D**EBER obligado es aprovechar nuestras entrañables fiestas de Pascua, para hacer el Saludo en el marco del Programa anunciador de las mismas, que coincide con mi primera aparición pública por escrito, desde mi toma de posesión de la Alcaldía, por ello, esta oportunidad quiero aprovecharla para sentar premisas a modo de directrices del camino a seguir en el desempeño de lo que para mí resulta la más importante misión que con ilusión desarrollaré, servir los intereses de mi Villa, aunque como consecuencia de ello, tenga que soportar tan pesada carga, cuyo esfuerzo doy por bien empleado, si soy capaz de lograr hacerlo de forma efectiva, con mi gran deseo y espíritu de sacrificio.

Como primera quiero dejar sentado, a modo de axioma, que «mandar es servir», y para ello preciso como fundamento, base o cimiento, pedir, rogar y también exigir en último extremo la plena colaboración para poder hacerla realidad y alcanzar la meta de mis afanes, su engrandecimiento en todos los aspectos, y conseguir el mayor y mejor bienestar de todos los padroneses, sus habitantes. Pero estas mis aspiraciones y poder llevar el peso del desempeño del cargo, he de condicionarlo a vuestra generosa ayuda y total colaboración, que de no existir pudiera equivaler a tener que renunciar al honor del sacrificio impuesto, de dedicar las pocas horas libres para mi descanso u ocio, en beneficio y al servicio de los intereses

generales, que equivale, hacerlo como servicio en favor de los demás.

La segunda es, la que de forma clara, concreta y terminante expuse en mi toma de posesión, de continuar la labor empezada y terminarla, con la ayuda plena de mi equipo, actualizada como fruto de las pasadas elecciones.

Pasemos como ya resulta tradicional, aprovechar esta ocasión, para hacer recuento y exposición de obras y deseos, alcanzados y pendientes de realizar.

En el periodo —en términos deportivos trasladado al campo político— de precalentamiento de inicial gestión, con el obligado estudio, para poder planificar de forma cabal y luego convertir en realidad, lo proyectado.

*Recuerdo como pendiente:*

**PISCINA DESCUBIERTA**, con embalse del Río Sar, tramo del Paseo del Espolón, gestioné con el Sr. Ingeniero redactor del proyecto, para que active con urgencia la actualización del mismo, sin el cual no pueden subastarse las obras, para las que se cuenta ya con dos millones y medio de pesetas.

**ASFALTADO DE VEINTICINCO KILOMETROS DE CAMINOS RURALES**. Obras que ascienden a siete millones de pesetas, concedidas por YRIDA, y cuyo 40% de aportación municipal, deberá promocionarse mediante la oportuna operación de crédito, con el Banco de Crédito Local de España, Excm. Diputación Provincial o quien ofrezca mejores condiciones.

**OBRAS DE AMPLIACION DE TRAJIDA DE AGUAS Y TERMINACION DEL ALCANTARILLADO**. Para estas ha concedido la Comisión Provincial de Servicios Técnicos, siete millones de pesetas, y cuya aportación municipal en igual porcentaje, debe conseguirse por análogo procedimiento que lo anterior.

Se harán las gestiones necesarias para lograr lo antes posible, la construcción de un nuevo edificio e instalar en condiciones óptimas el Instituto Polivalente.

Se redactará el proyecto para el nuevo Cementerio, se solicitarán subvenciones y ayudas y como salida de emergencia, se intentará ampliar en el presente año, el Municipal, ya existente.

Se insistirá, sobre la necesidad sentida, de ampliación de la Concentración Escolar, en OCHO unidades, cuya construcción se llevará a efecto a continuación de las actuales edificaciones, ya destinadas a la misma.

Gestionaré de la Excm. Diputación Provincial y Ministerio de Agricultura, el cierre y cubierta de la FERIA de ganado, necesidad muy sentida.

Igual gestión se llevará a efecto ante el Ministerio de la Vivienda y Servicios Técnicos Provinciales, para que cuanto antes, se redacte el PLAN URBANISTICO DE LA VILLA.

En marcha y prácticamente solucionado está, el enlosado de calles y plazas, porque existen los medios económicos para finalizar, aunque se demore para cumplir los preceptivos plazos de los expedientes administrativos, deben quedar terminadas en los primeros meses del próximo año.

El MERCADO CUBIERTO está adjudicado, y pasadas las Pascuas, comenzarán las obras.

Está terminado el POLIDEPORTIVO, y adjudicada ya la segunda y última fase de la Carretera de Defensa del Jardín, que debiera terminarse en el próximo semestre.

Estoy informado, que por la Dirección General de Bellas Artes, en fecha próxima será librada la partida de dos millones de pesetas, concedida para el enlosado de la Plaza del Crucero de la Avda. de Calvo Sotelo y Fondo de Vila.

EL PLAN DE CARRETERAS Y CAMINOS PROVINCIALES, dependiente de la Excm. Diputación, a la que quiero agradecer de forma pública la formidable labor llevada a cabo en este término municipal, ya que para coronar las necesidades, solo falta el asfaltado del camino de Barco a Vista Alegre —carretera de Boimorto a Muros— ya adjudicada la obra y reparación con asfaltado de la que va de la Meana-Rois, a Esclavitud - Santuario - Padrón, que tiene destinado desde el año anterior un millón de pesetas, y que en breve plazo debe salir a subasta.

Se rellenaron y explanaron los 11.000 m<sup>2</sup> destinados a la FERIA DE MAQUINARIA INDUSTRIAL Y AGRICOLA, y aparte se dispone de 200.000 pesetas para el drenaje u otras obras, que bien pueden ser el rellevo del antiguo cauce del SAR, donde puede hacerse el Velódromo.

Se estudia con interés la faceta de EMBELLECI-MIENTO, AJARDINADO Y PULCRITUD de la Villa y en lo posible del resto del Ayuntamiento, al mismo tiempo que por parte de la Corporación que presido, que presta el máximo de atención y da todas las facilidades al poner a disposición de la industria que pudiera catalogarse de social —nos referimos a que utilice mayor mano de obra— una extensión aproximada a los 70.000 m<sup>2</sup> en condiciones excepcionales de precio para este fin, enclavado en el Polo de Desarrollo. En esta área pueden ubicarse industrias de nueva creación o de expansión de las ya existentes.

Sigo el orden cronológico del Programa anterior, para mayor facilidad de lo que para mí resulta ardua labor, la tarea de poder sintetizar por escrito un compendio de plurales materias, lo que resulta ser este Saluda, y lo haga a quien Dios no lo llamó por el camino de la oratoria ni de la pluma.

Deseo patentizar mi gratitud y de la Corporación, a la Comisión organizadora de las FERIAS Y FIESTAS que ha vencido las serias dificultades que encierra dicho cometido, que por experiencia propia valoro en su justa dimensión, por haberlo desempeñado con anterioridad durante varios años y precisamente por ello me permito señalar con trazos fuertes el ruego especial a todos los padroneses, que sean cada vez más generosos en su colaboración y aportación a la realidad de estas tradicionales FERIAS Y FIESTAS DE PASCUA, de las que todos disfrutamos y nos beneficiamos, pues elegante es la buena administración, pero la tacañería es muy fea y desagradable.

Dedico mi afectivo recuerdo a mis entrañables «pascueiros», que de forma física o en espíritu desean compartir nuestras FIESTAS MAYORES, a los que por anticipado agradezco su presencia y a todos les anticipo pueden contar con la seguridad, de que los padroneses con exquisita amabilidad, que será extrema en esta oportunidad, les recibiremos con cordialidad de hermanos, y las disfrutarán como en propia casa, por haberlo así aprendido de nuestros mayores, de quienes hemos heredado la hidalguita, de la que son exponente los varios blasones que figuran en diversos edificios de nuestras calles.

**JOSE FERRON MARTINEZ**



¿Saludo?

¿Despedida?

¿Agradecimiento y Ofrecimiento?



**N**o lo primero ni lo segundo, —aunque hace seis meses gracias a Dios, puedo disponer de mi persona— me inclino por lo tercero, cuya práctica eficaz estriba, en atender y corresponder, a todos y de forma específica ahora, a la insistente petición que de forma exquisita, me hizo el Presidente de la Comisión organizadora de nuestras FIESTAS MAYORES, con sus FERIAS Y FIESTAS DE PASCUA, en propio nombre y de la misma, cuya amabilidad agradezco, —aunque con ello me haga la «pascua» anticipada, pues si bien llevo de

descanso oficial medio año, no resulta excesivo después de los 33 años y 2 meses, de servicio ininterrumpido a mi pueblo, sin poder disfrutar hasta ahora, ninguna clase de vacación.

Deseo en primer lugar, patentizar mi sincera y afectiva felicitación a la Comisión, que con su tesón y esfuerzo, nos deparará el disfrute de un magnífico PROGRAMA, fruto de muchas horas de trabajo y sacrificio, a la par que soportar airadas respuestas y con constancia vencer en lo posible la tacañería, de unas irrisorias aportaciones, que debieran de producir sonrojo a muchos por no decir todos, pues por experiencia, queridos padroneses, sabemos que son fuente de ingresos de forma directa para unos e indirecta para la totalidad. ¿Acaso no sabemos alegrarnos de que nuestros convecinos, disfruten del bienestar económico que se derivan de ellas? Gracias pues a todos sus componentes, por su generoso sacrificio, en bien de los demás.

Quiero recordar el antepenúltimo párrafo del Saluda, del anterior año, donde anunciaba mi próxima retirada, cuando escribía : «Hoja desprendida del árbol político, con hondas raíces joseantonianas, que pretende posar en la Cruz de los Caídos, monumento que debemos erigir en memoria de los mejores, nuestros CAIDOS, y que graves dificultades de emplazamiento, por ser Villa-Conjunto Histórico-Artístico, lo demoró más de lo que se debiera, pues si agradecer es del buen nacer, ellos por nuestro bienestar, sacrificaron sus jóvenes vidas por Dios y por España. No pude plasmar en realidad esta fuerte ilusión, por lo menos de haberlo iniciado, antes de mi relevo, pero estoy dispuesto a colaborar de forma efectiva, con quien quiera y pueda convertirlo en realidad.

En la primera oportunidad de asomarme al ventanal público, deseo aprovecharlo para expresar a raudales mi gratitud, a todos que me han colmado de atenciones, muy superiores a mis méritos, que en nada me hacen recordar

mi dilatado servicio al frente de la Alcaldía, salvo mi retorno al disfrute de la convivencia familiar.

También de forma pública, quiero patentizarlo a los componentes de la anterior Corporación, para mi Alcalde —a quien ruego sepa perdonarme en aras de nuestra vieja y entrañable amistad—, que sólo el buen deseo de acertar la persona, que aún a trueque de gran sacrificio, podría ser la idónea para servir los intereses de nuestro pueblo. También a la actual, que recogió la antorcha del relevo, plenos de ilusión y buen deseo de servir con rectitud y acierto el cumplir la importante misión que tienen cara al futuro. Su acertada labor y excesivas amabilidades, fruto de su generosidad y cariño, a las que correspondo de forma emocionada, haciendo pública mi gratitud al Alcalde y Corporaciones.

Mi promesa sincera de seguir con el firme propósito, de que más obligado ahora que antes, siempre que se me pida, —por no tener ocupaciones ni preocupaciones oficiales—, serviré en todos los ángulos que se me indique, los intereses de mi Ayuntamiento en general, y de los vecinos en particular, porque es axiomático, que si dejé de ser Alcalde, no lo ha sido de padronés, y anticipo lo haré con mucha ilusión y estoy a la disposición de todos.

Un timbrado de alarma y a la vez reiterar mi sentir de interpretación, aunque una vez más produzca escándalo y asombro en muchos, que la vigente Ley de Régimen Local, en ninguno de sus artículos, le asigna al Alcalde o Corporación Municipal el cometido y mucho menos la obligación de organizar las Fiestas de sus pueblos, de ahí que si no somos rumbosos en nuestros donativos, y personales ayudas, me temo que una vez vencida y ya encontrada la única fórmula, de continuar la tradicional y de fama nacional Feria de ganado caballar, que aunque mengüe su importancia, encontró su continuidad en la de Maquinaria Industrial y Agrícola, que como ejemplo debe imitarse la de Villagarcía, que nacida con posterioridad

a la de Padrón, su auge esplendor y eficacia, por su pujanza, organización y asistencia, es digna de imitar.

Esta es la «desnudez relámpago» de mis sentimientos, que en nada se asemeja al «streeting», actual, vergüenza exponente de la ola de degeneración, de la corruptela que nos asfixia, en la alocada época de las drogas, y ateísmo por ser lo más cómodo y fácil, convertirse en amorfo adorador del becerro de oro, que no amar a Dios y al prójimo, con la secuela de obligaciones morales y religiosas; prefiriendo materializarse, sin otros horizontes del más allá.

No pude sentir la satisfacción de marcharme, —a lo que Gracián, calificaba de morir un momento— pero guardo en el cofre de mi corazón, —aunque hoy se califique de músculo— la gratitud —para todos—, que es su memoria y ésta es el gratisimo recuerdo hacia mis convecinos.

Dícese que los viejos, suelen dar buenos consejos, porque no pueden dar malos ejemplos, no es mi ánimo éste, sino declararme fiel partidario de El Beduinismo, cuya premisa es «soy amigo de mis amigos» y estos son para mí todos los padroneses.

Con la frente alta, como fachada de las ideas y atalaya suprema del espíritu, recuerdo a Séneca, cuando decía que prefería herir con la verdad, que mentir con el halago.

Como profesión de fe, mi emocionado afecto, a aquellos que fuera de la madre Patria, la gran España, no podáis disfrutar de nuestras Fiestas y Fiestas, del pueblo que os vio nacer, mis mejores deseos para vosotros y vuestras familias, y promesa de brindar «in mente», por vuestra ventura personal y de vuestros allegados, es mi sincero ferviente deseo.

A todos, las mejores felicidades y venturas ahora y siempre, con el verdadero afecto de servidor y amigo.

**RAMON PAZOS GIMENEZ**



❁ P R O G R A M A ❁  
DE LAS

*Tradicional* Ferias y Fiestas

DE

Pascua y Pascuilla



LOS DIAS 14, 15, 16 y 21 ABRIL

1974

# COMISION

PRESIDENTE DE HONOR:

D. José Ferrón Martínez

PRESIDENTE:

D. Eduardo Otero González

VICEPRESIDENTE:

D. Enrique Basadre Rivas

SECRETARIO:

D. Manuel Gómez Oliveira

TESORERO:

D. J. Manuel Lorenzo Irago

CONTADOR:

D. Telmo Del Río Durán

VOCALES:

D. Manuel Rivas Ageitos

D. Octavio Rodríguez Cabanas

D. Ramón Rey Rodríguez

D. Francisco Rodríguez Pazos

D. José Villamor Calvo

D. José María Domínguez Caamaño



# OLABORADORES:



MANUEL GOMEZ OLIVEIRA  
JESUS JOSE BLANCO ALVITE  
VIRGILIO PAJARES  
X. S. L.  
JORGE TRULOCK  
FEDERICO DE MENDIZABAL  
JOSE - LUIS CRISTOBO  
JOSE MUIÑOS DE FERRO  
ANTONIO FRAGUAS FRAGUAS  
CHARLES

Edita:  
Comisión de Ferias y Fiestas  
PADRON  
●  
Imprime:  
Imprenta EL ECO FRANCISCANO  
Campillo de San Francisco, 3  
Teléfono 58 30 80  
SANTIAGO, 1974  
●  
Papel y Cubierta: DISMA-SARRIO  
●  
Depósito Legal C. 169 - 1974





A partir de las primeras horas de la mañana, grupos de Gaiteros, Gigantes y Cabezudos, iniciarán alegres dianas y alboradas, anunciando al vecindario la festividad de este día.

A las diez, la conocida BANDA MUNICIPAL DE MUSICA DE PADRON, la cual dirige D. Tomás Betea Yarza, recorrerá las calles de la Villa.

A primeras horas del día, será inaugurada la «**Feria de Maquinaria Agrícola e Industrial**».



# DOMINGO

# 14

# ABRIL

A las doce de la mañana, GRAN PARTIDO DE HOCKEY SOBRE HIERBA, entre los equipos:

**H. C. QUEIMADA, de La Coruña**  
**STO. DOMINGO H.C., de Padrón**

A la una de la tarde, CONCIERTO a cargo de dicha Banda.

Sobre las ocho de la tarde, en el incomparable marco del Paseo del Espolón, presentación del maravilloso e insuperable

**Conjunto LOS SANTOS,**  
de Vigo, que con la actuación de la Banda Municipal, correrán a cargo de la VERBENA de este primer día de Fiesta.

Al finalizar el baile, ARTISTICO FUEGO DE LUCERIA.



Para toda clase de Trabajos en Mármoles y  
Granitos Naturales, Nacionales y Extranjeros

*Mármoles*

**PADRON**

TELEFONO 555 • PARTICULAR 423

LA MATANZA - PADRON



Al amanecer, estruendosa salva de bombas de palenque. A las nueve, comparsa de Gigantes y Cabezudos, que recorrerán las calles de la Villa, acompañados por un grupo de Gaitas del País.

Seguidamente, alegres pasacalles, interpretados por la laureada BANDA MUNICIPAL de la Villa.

A las diez y media de la mañana, SORPRENDENTE CONCURSO DE HABILIDAD CON TRACTORES.

A la una de la tarde, EXTRAORDINARIO CONCIERTO a cargo de la citada Banda.

A la una y media, recepción en la Avda. de Calvo Sotelo, del Excelentísimo Ayuntamiento de Santiago de Compostela, que entrará bajo mazas, siendo recibido por la Ilustre Corporación Local y pueblo en general.

LUNES

15

ABRIL

A las cuatro y media de la tarde, PRIMER PARTIDO del Torneo Triangular de Fútbol Infantil, entre los eternos rivales de la localidad: **R. C. CELTA - R. C. DEPORTIVO**

A las cinco y media, INTERESANTE ENCUENTRO FUTBOLISTICO, entre los equipos: **COMPOSTELA-PONTEVEDRA** disputándose el «XVIII TROFEO ROSALIA DE CASTRO».



La VERBENA de este día será amenizada por el

**Conjunto LOS SANTOS**

alternando con la Banda Municipal de Padrón, quiénes nos obsequiarán con música actual hasta altas horas de la noche.

*Carrero, S. L.*

**Suministros para la Construcción**

**SANTIAGO**

Rosalía Castro, 130 - Teléfono 59 14 58



**RIVEIRA**

Rosalía Castro, 47 - Teléfonos 244 y 354



**MUROS**

Avda. Buenos Aires, 7 - Teléfono 250



**CARBALLINO**

Conde de Vallellano, 37 - Telfs. 413 y 414

**Carrero Hnos. S. L.**

**INDUSTRIAS DEL PARQUET**

El Pavimento que da realce a su Vivienda



**CAMPOSANCOS**

Teléfono 15

(LA GUARDIA - PONTEVEDRA)



**PARQUETS - BALDOSA**

16 Modelos distintos



**PARQUETS - MOSAICO**

Nuestra Organización a su servicio



A las nueve de la mañana, saldrán los grupos de Gigantes y Cabezudos, acompañados de una Enxebre Agrupación. La Banda Municipal de Música, deleitará a chicos y mayores con sus bonitas melodías.

A las diez de la mañana, se disputará el **VI Gran Premio Ciclista Pascua**, organizado por el «Club Ciclista Padronés», en colaboración con la Comisión de Fiestas. Tendrá un recorrido aproximado de 110 km. con el itinerario siguiente: Padrón, Rois, Muronovo, Padrón (tres vueltas a este circuito), Bures, Rianjo, Leiro, Isorna, Bexo, Dodro, Padrón, Rois, Puentenuovo, Carráis, Alto de Quintáns, Urdilde, La Gándara, Picaraña y Padrón.

MISA DE REQUIEM, aplicada por los hijos fallecidos de Padrón, a las doce de la mañana.

A la una de la tarde, CONCIERTO por la Banda Municipal de Música de Padrón.

# MARTES

# 16

# ABRIL

Sobre las cuatro de la tarde, serán recibidas las Autoridades de la Villa de Rianjo, siendo cumplimentadas por las Autoridades locales y pueblo en general. =

A las cuatro y media de la tarde, EMOCIONANTE PARTIDO DE FUTBOL INFANTIL entre los equipos:

**Betanzos - Vencedor anterior**

Seguidamente, GRAN PARTIDO DE FUTBOL entre dos conjuntos de categoría nacional.



A partir de las ocho de la tarde, presentación del sensacional

**Conjunto LOS DUENDES**

Asimismo actuará la Banda Municipal de Padrón.

\* NOTA. — Las Autoridades de la Villa de Rianjo, serán recibidas a la una y media de la tarde.

FERRERIA  
BAZAR Y  
ELECTRODOMESTICOS



MATERIALES DE  
CONSTRUCCION  
Y SANEAMIENTO

# ANTONIO CAJARAVILLE BALADO

DISTRIBUIDOR OFICIAL PARA LA ZONA DE

→ **RESIPLAST, S. A.** ←

**Tuberías Enrollables de Polietileno**  
**Tuberías Rígidas de Polipropileno**

**Rosalía Castro, 14 - PADRON (La Coruña)**



Tras de una potente salva de bombas de palenque, harán su habitual recorrido los Gigantes y Cabezudos, acompañados de un popular grupo de Gaitas Regionales.

A las diez y media de la mañana, comenzará el TIRO AL PLATO, en el Monte Santiaguño, obsequiando con diversos Trofeos a los primeros clasificados.



A las doce de la mañana, GRAN PARTIDO DE FUTBOL FEMENINO.

# DOMINGO de Pascuilla

# 21

# ABRIL

A las cinco y media de la tarde, INTERESANTE PARTIDO DE FUTBOL, entre los potentes equipos:

**PADRON S. D. - C. D. SAR**  
en el cual se disputará el Trofeo «**Banco de Bilbao**».

Finalizado el Partido, iniciará su actuación la incomparable

**Orquesta BELLAS FARTO**,  
del Ferrol del Caudillo, que con otro maravilloso CONJUNTO MUSICO-VOCAL, amenizarán la VERBENA, prolongándose hasta altas horas de la madrugada.



**Durante estas Fiestas lucirá una Espléndida Iluminación; y se lanzará al espacio gran cantidad de Fuegos de Artificio.**

**ESPECIALIDAD EN MELINDRES  
Y GALLETAS DE PICO**

**CONFITERIA  
LATORRE**

**Teléfono 85      Generalísimo Franco  
PADRON**

**SERVICIO REGULAR DE VIAJEROS  
Puentavea-Carcacia-Padrón**

**EMPRESA  
SANCHEZ  
PADRON**

**JORGE CORTIÑAS CASTRO**

**JOYERIA  
PLATERIA  
RELOJERIA**



**RICOH**

**...su reloj Japonés**

**control electrónico de la precisión  
sistemas de ultrasonido en reparaciones**

**Rúa Nueva, 3**

**PADRON**

**Teléfono 495**



# PADRÓN

---



## UNA VILLA QUE PIENSA EN EL FUTURO Y CONSERVA SU PASADO TRADICIONAL

---

Por  
**Manuel Gómez Oliveira**

Efectivamente, Padrón es un poco contraste histórico y encrucijada de épocas y caminos. En este tiempo de pleno frenesí de verdad, de consumo desenfrenado, de modernismo ofrece todavía sosiego, paz, el rincón necesario para detenerse y pensar, al abrigo del padre Sar, siempre recién nacido a su paso por la villa. Por una villa que está comprometida en su incorporación efectiva a la industrialización de Galicia, a su desarrollo. Y que está incorporada con fuerza.

Padrón, en su aparente contraste de lo nuevo y lo

tradicional, en donde el progreso y el clasicismo se dan la mano, sigue desempeñando un papel importante en la región, sigue contando como pueblo de solera, no sólo por su gran importancia cultural, aun hoy, sino también por su situación privilegiada y foco de riqueza incipiente.

Quizás, por ello, sorprenda más. Una villa que camino del futuro piensa también en el pasado: el lugar jacobeo más antiguo del mundo y con todo a la sombra de Compostela, con una historia hermosa y

# *Mutua General de Seguros*

PROTECCION Y SEGURIDAD EN TODA ESPAÑA

Incendios - Vida - Enfermedad - Maternidad - Muerte  
Accidentes del Trabajo - Accidentes individual y  
colectivo - Transportes - Responsabilidad civil  
Obligatorio y voluntario de los Vehículos a motor

**DELEGADO EN PADRON:**

**JOSE MENDEZ BOGA**

**Carmen, 31 - Apartado 12 - Teléfono 144**





PADRON.—Calle Rosalia de Castro

RESTAURANTE  
**GALICIA**

HABITACIONES - SERVICIO ESMERADO

Calvo Sotelo 35 y Carretera General, 53  
Teléfono 235                      P A D R O N

TIENDA NUEVA

Especialidad en: Quesos en General y Carne de Cerdo

**ULTRAMARINOS**

**Manuela Danza Rodríguez**

**General Franco, 15                      PADRON**

*Al Servicio de la Construcción*

**Comercial CORTIZO**

CARPINTERIA DE ALUMINIO - PERSIANAS - CRISTALERIA - PUERTAS PREFABRICADAS - PARQUETS - TERRAZOS

Teléfonos: Particular 387 - Almacén 313

P. Espolón, 19

**P A D R O N**



lítica. Y todo ello pese a esa manía, casi criminal, de sacrificarlo todo a la funcionalidad, a la comodidad, a la practicidad. Por eso precisamente, por ese afán de cuidado en lo suyo, por ese amor a lo que distingue a una villa de las demás, Padrón es importante. Cuando en casi todas partes sucede exactamente lo contrario. Padrón se conserva así mismo. Y ello, sin duda, es digno del mejor elogio.

Así, pues, la villa padronesa está ahí, desde la historia y para el futuro. Detenerse en la historia es condenarse al anquilosamiento. El futuro se confunde con la planificación gracias a la cual nuestra villa alcanzará a corto plazo un alto grado de desarrollo; tanto que Padrón se situará entre los primeros puestos de su categoría a nivel nacional.

El hecho que más está incidiendo en el despegue socio-económico de la zona padronesa se deriva de su inclusión en los terminos del Polo de Desarrollo de Villagarcía de Arosa. Inclusión que ya ahora mismo ha provocado un alza sensible en la oferta de puestos de trabajo. Y esto por razones desencadenantes: ampliación de algunas industrias ya existentes y creación y puesta en marcha de otras acogidas a los beneficios oficiales.

En este punto hay que referirse a "Proullasa", esa Sociedad que con un capital inicial de varios miles de millones pretende la creación de una factoría de celulosa que absorberá a un mínimo de seiscientos obre-

ros. Cantidad a tener en cuenta y que da una idea de la importancia de esta obra que, naturalmente, repercutirá favorablemente en toda el área padronesa.

La educación, ya se sabe, es la base del desarrollo. En este Padrón que piensa en el futuro se ha concedido a la educación la importancia y el alcance decisivos, como plataforma imprescindible y racional para el desarrollo económico. La actual autonomía del Instituto Nacional de Bachillerato (mixto) es una prueba evidente de lo dicho, así como esas 16 unidades próximas a inaugurar dedicadas a la Enseñanza General Básica.

El aspecto externo de Padrón presenta el evidente carácter de villa proyectada, es decir, lanzada en despegue global y con evidentes logros. En este sentido ahí están los esperanzadores proyectos, ya subvencionados, de la piscina descubierta, campo de regatas y demás competiciones fluviales sobre el Sar a todo lo largo del Espolón. Y ahí está también el Polideportivo cubierto cuyos trabajos tocan ya a su fin y que viene a cubrir parte de las necesidades que existían en este aspecto. Todo esto nos habla bien claramente de un Padrón que piensa en el futuro y que no ha quedado descolgado del tren del desarrollo, en esta hora del despegue de Galicia.

Por otra parte se observa perfectamente en la comarca de Padrón una desminución cada vez más pronunciada en la dedicación agrícola; lo que es un

# BAR GIMNASIO

TAPAS VARIADAS

SANDWICHES



DESAYUNOS

COCINA ESMEERADA

Vidal Cepeda, 4 - - Teléfono 464

PADRON



Las piedras milenarias nos hablan de sudores y de frutos recogidos en el hórreo; como también de la fe hecha huella en cruces y cruceros que centran y jalonan la vida de los campesinos de nuestras tierras.



buen síntoma. Significa que la zona se está des-subdesarrollando, pues no sería equivocado identificar agricultura tradicional (de autoconsumo) con subdesarrollo.

Todo esto de atrás no pretende ser más que un pórtico esperanzador, una visión global de la actual

realidad padronesa. Un pórtico, una entrada una invitación a las ya renombradas fiestas de Pascua que tienen su marca incomparable en esta villa del Sar que piensa en el futuro y conserva su pasado tradicional. Y todo ello en la hora del despegue socio-económico de Galicia.

ESMERADO SERVICIO EN BAR Y RESTAURANTE

# HOSTAL LA PONDEROSA

BODAS Y PRIMERAS COMUNIONES

CONFORTABLES HABITACIONES - APARCAMIENTO PROPIO

**Teléfono 86 - PADRON**

CHAPISTERIA Y PINTURA

# Talleres PADRON



CARRETERA GENERAL

**Teléfono 252 - PADRON**



# La esencia de PADRON transciende en sus escritores

---

**Por Jesús José Blanco Alvite**

— En la campiña iriense con la inusitada somnolencia del mito, fluye un conjunto de intimidades. Es un recuerdo devoto al que mariza los ámbitos. En estos mora un leve eco ancestral rejuvenecido por impulsos cristianos. A la inquietud vigorosa del excelente paisaje, lleno de ansias vitalizadoras, se asocia un perfume conventual de lentos instantes matutinos. Su hábito, da armonía al suelo padronés.

— Son escasos los lugares propicios para el consorcio entre los diversos matices de su esencia. Las distintas posturas conviven, pero no se funden. En Padrón los ingre-

dientes fundamentales logran constituirse en algo único.

— Entre los motivos de aguda transcendencia es de gran importancia el religioso. Se constituye en el enlace íntimo con el medio al que se adhieren los templos: Simulan deber su origen a la prodigiosa naturaleza. Esto origina inclinaciones franciscanas de ascenso a lo divino, a través de lo espléndido de sus vergeles, con distintas tonalidades luminosas. En Herbón se experimenta un anhelo terrenal en el avance místico. La similitud honda del ánimo con lo circundante excita a las preocupaciones eternas.

— El desasosiego reside en la vega padronesa. Impulsa, en grado sumo, a la aflicción y al deleite en la misma. Lo amargo halla en sus variantes asomos de serenidad. Ese ímpetu de lucha, muy afín con los reflejos campesinos, sume en deseos furibundos de gozo en los trágicos.

— Las espesuras deliciosas, donde alternan matices diferentes, intiman con las variantes del pensamiento.

— En los campos de Padrón encuentra Rosalía fortaleza para enfrentarse con la muerte. Ellos la convidaron a que les proyectara sus problemas internos. Cela consigue, gracias al paraíso oriundo, su técnica de contratos violentos y apacibles.

— Las rúas adjudican, al enlace de calores antedichos, la vivencia histórica. En su silencio, con alternancias luminosas y oscuras, moran los recuerdos. Memorias que preludian, junto con las palpitations naturalistas de los celtas, el espíritu solidario del cristianismo. Padrón, antesala de Compostela, no

# O INFIERNO NOVO

BAR - RESTAURANTE - CARNICERÍA EN PLAZA DE ABASTOS

*Serafín García Barreiro*

Carretera General

P A D R O N

Teléfono 74 y 159

*Antes de hacer sus compras de calzado*

**¡VISITENOS!**

**Calzados GOMEZ**

Calle GENERALISIMO, 5

(Frente a Farmacia Baltar)

Teléfono 122

P A D R O N

Especialidad en VINOS DEL RIBERO y MARISCOS

Representación de Gaseosas «EL AMA»

HELADOS «CAMY»

**CASA MOUCHO**

**HERMANOS BENTRON**

Calvo Sotelo

Teléfono 231

P A D R O N





Monumento  
a  
ROSALÍA CASTRO  
en el  
Paseo del  
Espolón

prescinde de su influjo. Pero eso se asocia al ánimo jacobeo con el vigor delicioso de los comienzos. Es participe del sumiso entusiasmo de las villas abiertas a las actitudes legendarias. No se esime de los aromas medievales ni de la mansedumbre de los pueblos, con generoso impulso señorial. Los sótanos hidalgos enlazan su nobleza con lo señero y "enxebre".

— La luz, en sus alternativas con las tinieblas, es un fundamento importante de la esencia local. No existen las variaciones claroscuras. De Iria emite una pureza transparente con disueltos esbozos vegetales. Las márgenes del Sar forman un fino conjunto de heridas espléndidas que resaltan su ruta lenta y suspirante, recreándose en sí. Es el río de las supremas emociones, en cuyas aguas se perciben arrullos de rezos; sobre él flota un enjambre de cadencias líricas.

— El ambiente resulta apto para el estímulo de vehemencias espirituales, en la cima del consuelo que agobia. Se siente absorbido por lo poético y profundo. De ahí la per-



ALMACEN DE HIERROS Y FERRETERIA

# Hijos de Francisco García

---

S O C I E D A D   L I M I T A D A



MAQUINARIA AGRICOLA E INDUSTRIAL - MATERIALES DE CONSTRUCCION

BAZAR - MUEBLES - AGENCIA URALITA

Distribución de Cementos OURAL y Tableros FIMAPAN

Pinturas Plásticas y Sintéticas - Cocinas, Estufas y Calentadores de Gas  
Butano y Eléctricas - Material Eléctrico para Instalaciones - Cierres Metálicos

Apartado 9

P A D R O N

Teléfono 3

muta, en los escritores originarios, entre lo desgarrador y lo ameno. Macías se complace en su propia angustia por circunstancias amoratorias, muy gallegas, de identidad entre la mujer amada y el paisaje. Sus poemas aflijen por su "saudade" dolorosa.

— Muy al vivo el influjo natal aparece en Rodríguez de la Cámara. Su novela "El siervo libre de amor" sume en consideraciones ascéticas, diluída en amables pensamientos. La oposición entre el desengaño y la certeza es admirablemente reflejada. Los grandes ideales origen de rebeldía frente a los obstáculos, se esbozan, con intimismo fatal, en la "Estoria de los grandes amadores Arlandier e Lyessa".

— Un fracaso amoroso le indujo a la vida del convento. Aquí se vislumbra el influjo místico de parajes de una infancia, con el rumor mendicante de las campanas y la actitud sonriente de las iglesias. Juan Rodríguez sintetiza al típico padronés, compenetrado con las intimidades de su patria, que no parecen ni con la ausencia.

— La inmortal Cantora, Rosalía, supo como nadie unir sus sentimientos al ambiente, humanizándola de forma insólita. Es imposible establecer límites entre el paisaje y las vicisitudes internas. Los versos rosalianos las más de las cualidades célticas: la identificación del alma con la naturaleza. Todo ello se consume dentro de las normas católicas, sin desviaciones panteístas. Es la sobrevivencia del amor a lo creado para comprender, más fácilmente, lo supremo. La desesperanza se alivia en un divagar sobre los templos que se yerguen, como parte imprescindible de la verde campiña.

— A la insigne Musa del Sar debe Padrón los momentos de silencio de las horas tristes en las tardes mansas, los visos luminosos, el lazo entre las vivencias campesinas y devotas, la eternidad y la amargura y, sobre todo... ese fluir de recuerdos rientes y graves del cementerio de Adina. Aún parece que bullen entre las tumbas.

— En el presente siglo sobresale otro padronés genial, Camilo José Cela: Es un catalogador admirable de tipos y de oposiciones duras. Las características del labriego indigenas escuellan en las actitudes fuertes de su obra. Los contrastes bruscos, pero a un tiempo armónicos de su villa, hirieron su sensibilidad desde niño. Como hombre de su época, el adicionado a las mutaciones violentas, en el fondo de las cuales perdura un sosiego innato y rítmico.

— Tal vez se manifiesten nuevos escritores en la histórica villa, surgiendo etapas de gloria para las letras. Ahora mismo algún futuro autor estará experimentando efectos iniciales. Es posible que los nuevos cantores de las bellezas Irienses pretendan evocar la industria. Entonces el humo de las chimeneas y el ruido de las máquinas sustituirá a los vergeles hermosos. Padrón y Galicia serán grandes, no sólo por el progreso económico, sino también por lo sorprendente de sus rumbos literarios.

*Cablajería*  
**LA PADRONESA**

ESPECIALIDAD EN  
COSTILLARES PARA CHURRASCO

Carnes de Ternera, Cordero y Cerdo



*José Grela Tourís*

Vidal Cepeda, 10      Teléfono 110

**P A D R O N**

CONFECCION  
PARA SEÑORA,  
CABALLERO Y  
NIÑO

TEJIDOS

Últimas Nove-  
dades del ramo

*Joaquín  
Vázquez  
Regateiro*

Gelmo. Franco, 26 - PADRON - Teléfono 36

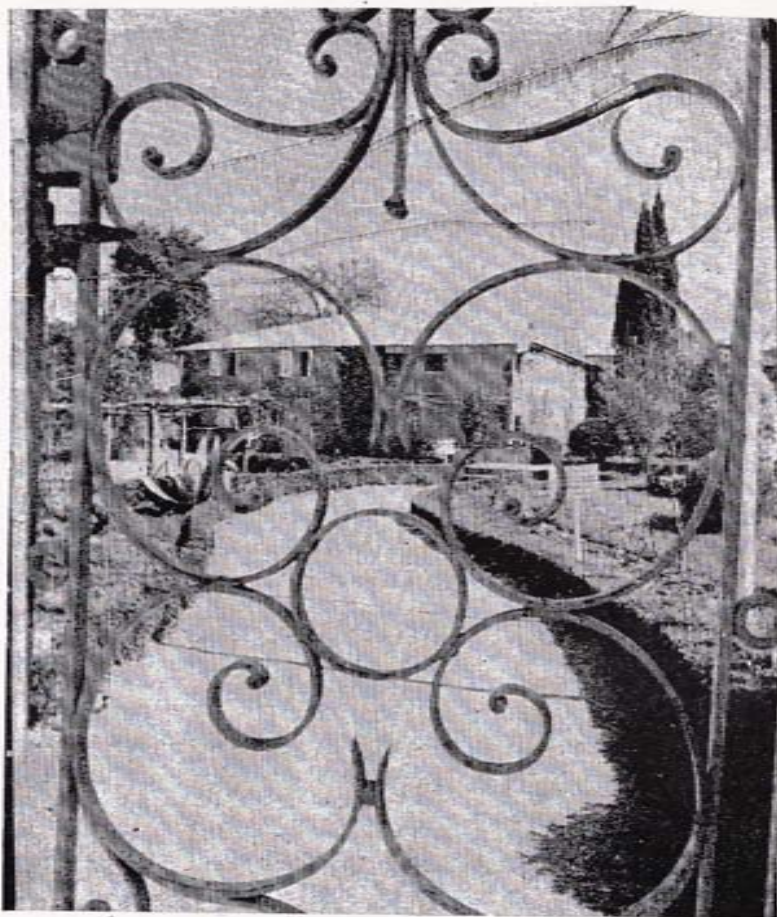
**Talleres QUINTELA**  
*(Paco)*

Rebobinado de Motores Eléctricos, Transformadores,  
Dinamos y Electricidad de Coches - Montaje Industrial

Carretera Coruña-Vigo (frente al Campo de Fútbol)  
Teléfono 115      **P A D R O N**



La casa donde Rosalía vivió y murió. Aquí escribió gran parte de su obra poética. La huerta está cargada de recuerdos, lo mismo que la casa, hoy restaurada y convertida en museo, gracias a la eficiente labor del «Patronato Rosalía Castro». La dirección del museo corre a cargo de un gran especialista, el señor Filgueira Valverde, asistido del señor García Alén, como director adjunto. Desde que la casa, situada en el lugar de La Matanza, ha sido restaurada y convertida en museo, se han recibido innumerables visitas por parte de gallegos y forasteros admiradores de la personalidad y simbolismo de la gran cantora del Sar.





*Pegasus*

# Talleres Vigo



Camiones, Tractores, Automóviles

-:- y Material de Ocasión -:-



MOTORES MARINOS



TALLERES, EXPOSICION Y RECAMBIOS



MOTRANS Nuffield

Carretera de La Coruña



**TELMA**

Teléfonos 127 y 234

**PADRON**

# Padrón, final de etapa en la Ruta Jacobea

Por VIRGILIO PAJARES

No es la historia sino la anotación de algunos pasajes luminosos hundidos entre un mar de sombras insondables del cual emergen solamente algunos islotes. Lo ignoramos todo o casi todo; a menudo, aquellos pequeños detalles, aquellas nimias circunstancias que son el móvil y la explicación de los sucesos históricos.

No sabemos por qué ni como fue designado él para evangelizar la remota España.

Acaso en los grandes coloquios de aquellos años de apostolado en que acompañó a su Maestro por los campos, las ciudades y los castillos de Palestina, se le indicó que fuese él quien certificase la verdad de aquellas palabras del salmo XVIII: *In emnem terram exivit sonus eorum, et in fines orbis terrae verba eorum.*

Tal vez, como parece deducirse del texto de San Jerónimo, el

colegio apostólico, congregado por el Espíritu Santo, se repartió la faz de la tierra, y a unos correspondió la India, a otros la Iliria, la Judea a otros y a algunos España.

Sabe Dios que noticias o que parentescos o amistades decidirían el "Hijo del Trueno" a tomar el camino de esta tierra lejana, en la cual había muchas colonias de judíos, en comunicación con el oriente. Aquel ambicioso "a lo divino" que se había atrevido a solicitar del Señor el primer lugar en su reino, aspiraría a la empresa más difícil y aventurada sin duda, el futuro Patrón de las Españas tenía algo de genio inquieto de los españoles. Según Orígenes, el Zebedeo y sus hijos no eran solamente pescadores, sino también nautas, navegantes. Empresa digna de un marinero era llegar a los mares inetos del occidente, al Finis-





Beber LOGAR es tener buen paladar  
**VINOS FINOS**

*Bodegas* **Logar**

**Bodegas y Almacén en LA ESCLAVITUD**  
T E L E F O N O 3



CUBAS ISOTERMICAS

TRANSPORTES  
**CASAIS**

**Manuel González Casáis**

Teléfono 3 (Central de Tallos)  
MURO NOVO-DODRO PADRON

terre o a la última Tulé. Si el evangelio había de ser predicado hasta el confín del mundo, mejor era plantar ya allí desde luego la bandera del Rey; después sería más fácil llenar vacíos y cubrir los huecos.

No era, ciertamente, imposible encontrar un navío que hiciese la ruta de España.

Acaso lo hallaría en Jaffa, donde después sus discípulos embarcaron su cuerpo, o en Tiro, o en otro puerto de aquella costa. Naves fenicias venían todos los años a Cádiz en busca de púrpura, de salazones y de metales; muchas doblaban el cabo de San Vicente para recoger el estaño del noroeste y el oro de los ríos gallegos; galeras griegas surcaban los distintos senos del Mediterráneo hasta llegar a Ampurias y Tarragona, donde recogían ganado, vino y aceite. Es posible que llevase consigo algún discípulo, según la costumbre apostólica. Ante sus ojos desfilarían aquellos puertos llenos de sol, deslumbradores de colorido y de movimiento en los que el mundo helénico y romano se ponía en contacto con el oriente; pero, para los egregios misioneros, no era todo aquello sino sombras fugaces y vanas escenografías, que ocultaban la terrible verdad; que ninguna de aquellas gentes conocía el verdadero Dios y que, jugando o riendo, cantando o agitándose, corrían a su condenación detrás de los embelecos diabólicos de VENUS-ASTARTE y de HERCULES-MELCART, de toda la teogonía griega entremezclada con los mitos de Egipto y de Oriente. En las almas de los viajeros ardería el fuego insaciable de su vocación apostólica en su deseo de llevar el conocimiento y el amor de Cristo a todos los hombres de buena voluntad. Y, en las noches serenas de levante, en oración sobre la cubierta del navío, contemplarían, surcando los cielos como la estela fosforescente de una nave invisible, la Vía Lactea, que del Apóstol había de tomar



Cruceiro en la Calle de Santo Domingo

ALMACEN DE  
PERFILES DE ALUMINIO ANODIZADO

**GALIPAM**  
DISTRIBUIDOR DE INASA

Calle La Charca s/n  
**P U E N T E C E S U R E S**

Fabricación y Montajes de Accesorios para Carpintería de Aluminio

→ **OFICINAS:**  
**P A D R O N**  
TELEFONOS 179 Y 181

- Limpieza especial en seco
- Teñidos en todos los colores
- Planchados a vapor
- Plisados en diferentes modelos

**TINTORERIA**  
**LA PADRONESA**  
TELEFONO 276

Panadería y  
Bollería

**BASADRE**

Matanza, s/n  
Teléfono 31

**P A D R O N**

DESPACHO: Plaza de Abastos - Teléfono 272



nombre, el caminito de Santiago, que marca las rutas de occidente: polvoreda de estrellas, menos numerosas, que las almas que, por oficio del Señor Santiago, llegarían a conocer y amar a Dios.

Tal vez le afirman graves autores tocarse por vez primera tierras hispánicas en Andalucía. De allí, la vía romana que enlazaba Italia con Mérida llevaba, por Coimbra y Braga, al puerto de Iria, Padrón ahora, el más famoso de aquellas costas remotas. La tradición más venerable tiene a Padrón como un lugar tan santificado por el Apóstol, tan digno de ser visitado por los peregrinos como la misma ciudad compostelana.

#### QUEN VA A SANTIAGO

#### E NON VA A PADRON

#### O FAZ ROMARIA OU NON

#### REZABA UN CANTAR DE ROMEROS.

— Los peregrinos, entre las rocas que se sumen en el río Sar; entre la espesa sombra de los castañeros en aquel paisaje rústico y apacible, buscaban la huella de la montaña, hay una ermitilla infinidad de veces renovada donde dicen que el Santo, muy principales personajes, españoles o extranjeros, se constituyeron en ermitaños, como aquella noble francesa, Alicia de Arcurio, y Teresa Martiz, viuda de un rico banquero de Santiago, en el siglo XV. En una fuente que sale del altar hacia afuera “la más fría y delicada que yo vi en toda Galicia” (escribe Ambrosio de Morales) bebían y se lavaban los peregrinos en memoria del Santo Apóstol; más arriba, en unos peñascales cimeros, veneraban la peña que se abrió milagrosamente para dejar paso a Santiago, perseguido

por gentiles. En otras peñas buscaba la devoción de los venidos de tan lejanas partes la marca del pie del Santo allí impresa, y la losa que le servía de lecho y la que utilizaba como púlpito para predicar la Buena Nueva.

— Tierra bendita era aquella de Padrón de Galicia, y así consta de una Santa Princesa, Isabel de Aragón, Reina de Portugal, que en 1336 se detuvo algunos días en recorrer uno por uno todos estos parajes. Era costumbre subir de rodillas las gradas cavadas en la peña rezando en cada una y pasar las peñas oradadas milagrosamente; aquellos agujeros que según cuentan las viejas se han de pasar en vida, por que sino el ánima ha de venir a atravesarlos después de la muerte, —y cierto se lee en el viaje Anto— considerado el sitio y la hermosa vista que de allí hay a la ciudad, que estaba abajo en lo llano y a toda la ancha hoya llena de grandes arboledas y frescuras de más de dos leguas en largo, lugar es aparejado para mucha contemplación.

Suponen algunos historiadores que la predicación de Santiago fue, de momento muy fructuosa y hasta que fundó diócesis, dejando por Obispo en Braga a San Pedro de Rates, acaso su compañero de misión desde Judea, y a otros de sus discípulos anónimos en Lugo y en Astorga. La más vieja tradición hispánica afirma, por el contrario, que la tierra galaica, aferrada a sus cultos célticos —no bien desarraigados todavía seis siglos más tarde— fue muy estéril y que solo pudo lograr poquísimos prosélitos (uno sólo, dicen algunos) y el mauta aventurado, el ardido luchador, juzgó al cabo llegado el momento de abandonar aquel confín del occidente, tan deseado antes y ya tan amado, para volver a Palestina, donde le esperaba el supremo triunfo del martirio.

FINANCIERA MADERERA, S. A.

**FINSA**



EXPORTACION  
IMPORTACION

**CAPITAL SOCIAL: 415.000.000 PESETAS**



Domicilio Social: FORMARIS (SANTIAGO DE COMPOSTELA)

Teléfonos: 58 19 74 - 58 21 58 - 58 34 00 - 01 - 02 - 03 - 04

**SERRERIA MECANICA Y PLANTA DE TABLEROS EN:**

FORMARIS (SANTIAGO DE COMPOSTELA)

PUENTECESURES (Padrón) Calle El Paraíso :-: Teléfonos: 35 - 171 - 172





# Financiera Maderera, S. A.



TABLERO AGLOMERADO

F I M A P A N

EL PANEL PARA TODAS LAS APLICACIONES



MEJOR QUE LA MADERA  
RESISTENCIA UNIFORME  
REGULARIDAD DE ESPESOR



PULIMENTO PERFECTO  
TRABAJO FACIL  
COMODAS DIMENSIONES

APROVECHAMIENTO TOTAL

# Canto a Padrón

Si a nuestra hermosa Galicia, la bautizaran... varón,  
la tierra de los gallegos se llamaría... ¡Padrón!

\* \* \*

*El que haya visto algún día Padrón tu calma gigante  
mientras la tarde agoniza en plena vega del Sar;  
quien vio discurrir el Ulla «baixo a Ponte de Mourazos»  
y escuchó los rezos sacros de San Gregorio sonar;  
el que imagine al Apóstol, muerto en la barca atracada,  
limpia la faz sosegada del que supo a Dios plagiar;  
aquél que en el átrio eterno, donde lloró Rosalía,  
los simbólicos olivos quiera solo imaginar  
y el «cimiterio d'Adina», que fue tumba de Macias,  
el poeta «namorado» del imposible ideal...  
sabrà que existe en la vida algo más que el sucio barro  
y tendrá siempre en el alma algo muy espiritual.  
Cuando la tarde declina, Galicia se vuelve amor,  
Iria-Flavia una magnolia y un gran poema Padrón.*

\* \* \*

*El que a la feria fue un día, de Padrón, ha de tornar;  
hay mil ferias en Galicia, la de Pascua es sin igual.  
Es una feria gallega, una feria de verdad.  
Viene gente de Rumille, de Carcacia y más de Herbón,  
de Cruces, de Bastabales, de Valga y de Boqueixón;*

*vienen de Dodro y Lestrobe, de Rianxo ¿qué se yo?,  
de Lalín y A Golada, de Melide y... ¡cómo no!  
de la Tierra de Trasdeza y de la de Tabeirós,  
de Catoira y de Teo, Oca y La Estrada, ¡a Padrón!,  
llegan de toda Galicia a la feria, que es ferión  
y llenan calles y plazas, de Dolores o Bordel  
al Arenal de la Barca, pasando por San José;  
desde el barrio de Trabanca a la calle Mugarbán,  
de la casa de los Castro, pasando por el Reloj,  
a la del Hilado o Macias, recorriendo el Espolón,  
y van directos a Iria, donde Santiago oró  
y en Santa Maria piensan... ¡Dijo Rosalía adiós!  
adiós Obispo de Quito, veintiocho Obispos son,  
García de Cotovade, Santiago do Monte, adiós,  
adiós Felipe de Castro ¡Virgen del Carmen, favor!  
adiós Gelmirez guerrero, Juan Rodríguez del Padrón,  
Noya, Ponte Ulla, Bea, Antequeira... amor,  
adiós Castro de Ortoño, adiós Rosalía, adiós,  
Iria-Flavia tiene cielo dentro de su altar mayor  
y Padrón tiene la prueba de que el Apóstol llegó  
al Arenal de la Barca, porque El eligió Padrón  
y son bienaventurados los que hayan visto el «Pedrón».*

X. S. L.

*Cuando se descubrió América en el año 1492...*

*en Europa ya se bebía Cerveza y desde 1876...*

# CERVEZAS DAMM

UNA DE LAS MEJORES



María Rodríguez González

VINOS Y LICORES

**Exclusivista para las Zonas: Padrón, Riveira, Noya, Muros y Negreira**

Teléfonos 4 y 14

LA ESCLAVITUD - Padrón



# REMEMBERING

**Escribe: JORGE TRULOCK**

Ni mi ánimo ni espíritu pueden sintonizar ni armonizar con el peculiar tono de este entrañable Folleto dedicado a la más aun entrañable Pascua. Mejor hubiese sido estar ausente del mismo. Pero aunque a la amable invitación de la Comisión de Fiestas he opuesto mi razonada resistencia, su reiterado empeño —que conmovido profundamente agradezco— me obliga a asomarme, y otra vez más, a estas

páginas, aun a sabiendas de que estas pobres líneas desentonan.

Amigas y amigos de Padrón: Ahí tenéis vuestra Pascua, cuajada para mí de recuerdos grabados en mi mente y ya de por vida con el candente hierro de lo inolvidable. Yo os la deseo y supongo feliz, alegre, típica, eufórica, acogedora, tradicional, como siempre, y llena de luz como una margarita silvestre que empujada por la caricia de la

Primavera se asoma, tímida y osada al mismo tiempo, entre los verdes herbales.

Y si antes digo que la supongo, es que para mí la Pascua murió el año 71. El 72, aún hallándome transitoriamente enfermo, escribí en este Folleto unas líneas. Las terminaba con unas palabras que hoy me aterra recordarlas, decía sencillamente: Y HASTA OTRA, SI DIOS QUIERE!! ...y Dios no lo ha permitido. Por esto mis Pascuas —mejor dicho, nuestras Pascuas— tuvieron su crepúsculo insospechado ya en aquel último y feliz año...

Desgraciadamente, aguas que molinos movieron ya no vuelven a pasar. Los senderos de la vida se bifurcan, y yo sigo hoy el amargo de la soledad y la tristeza. Dos compañeros inseparables, que he de confesar, a todas partes me acompañan. Yo hoy tengo que contemplar la Pascua bajo dos facetas totalmente dispares y divergentes: Un pretérito, lleno de venturosos y felices recuerdos que al surgir en

**CALZADOS**



**RUPERTA**

**SALON DEL CALZADO**

**Calzados RUPERTA**  
Alto estilo de la moda actual

**Calzados RUPERTA**  
Calidad, Elegancia, Distinción

CALVO SOTELO, 2 - ROSALIA CASTRO, 22  
TELEFONO 66  
**PADRON**

Casa Hijos de  
**JOSE ANTONIO BLANCO**

Teléfono 6  
**PUENTECESURES**  
(Pontevedra)

*M. Duro*

**TALLER HERRERIA**



*Matanza - Padrón*  
TELEFONO 295

mi memoria hacen aflorar mis lágrimas —que no oculto— y un presente que ya no es más que una arraigada y nostálgica añoranza aferrada con rasgos imborrables en mi mente desmañada y soñadora.

La Pascua es ahora para mí un período de tiempo como cualquier otro. ¡No! No deseo oír el estampido de las bombas, ni el eco, siquie-

ra lejano, de las músicas, ni la vocinglería tradicional y atronadora de las atracciones y las tómbolas...

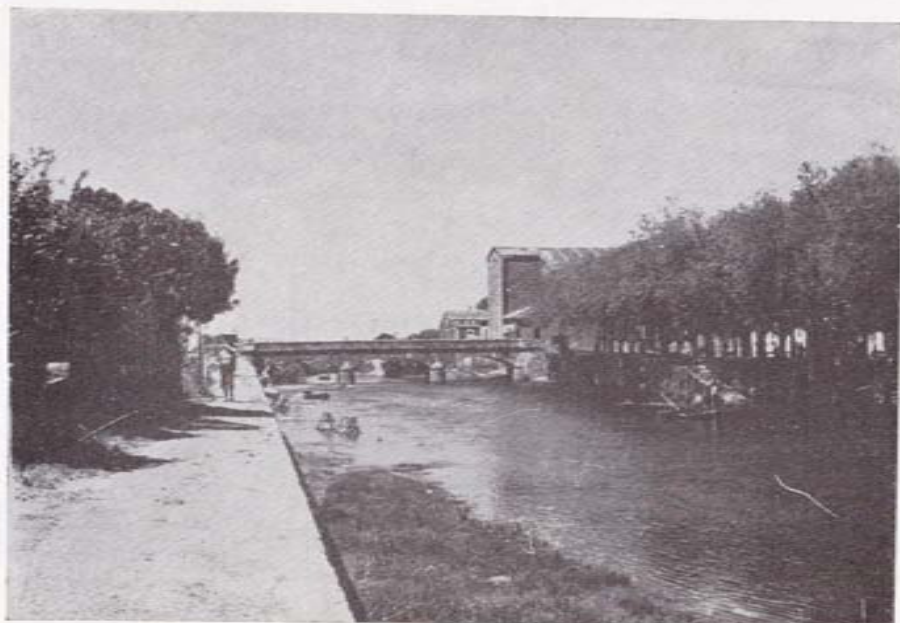
Hoy más me afana hablar con Dios, como siempre he hecho. Saber aprender escuchar mejor el canto de los pájaros. Contemplar sereno la belleza de un paisaje. Entender cada día mejor el mudo pero cariñoso lenguaje de mi fiel y leal com-

pañero, mi perro Finx... y acercarme a un río desde cuyo borde y en la hora emocionada y misteriosamente mística del atardecer pueda musitar:

**Cuando prisionero  
de las sombras de la noche  
muere el día,  
prisionero de la luz crepuscular  
y armoniosas y lejanas  
las campanas  
pidan rezos con su lento voltear,  
yo iré al huerto  
¡donde en paz todo está muerto!  
a rezar  
ebria el alma de tristeza  
que el amor de mis amores  
fue mi amor...  
y del río al ver pasar  
de sus aguas el cristal  
pueda humilde meditar  
que también sus aguas mueren  
cuando se abrazan al mar.**

**Jorge Trulock**

**En mi IRIA-FLAVIA.  
19 Marzo 1974.**





PARQUET MOSAICO  
DUELAS ROBLE



**FRAISA**



Teléfonos

Particulares: 76 y 165

OFICINAS: Teléfono 93

**PADRON**



PADRON.—Convento de Dominicos

# Confecciones "Morono"

Prendas Exteriores para Caballero

VENTA AL DETALL: General Franco, 30 - Plaza de Macias, 2 - Teléfono 59

FABRICA: Avda. Calvo Sotelo, s/n - Teléfonos 59 y 147

*Padrón*

# Cafetería MONACO

Especialidad en:

**BAUTIZOS Y  
PRIMERAS COMUNIONES**



General Franco

Teléfono 157

**P A D R O N**



**VIRGILIO PAJARES, escribe**

## «EL VINO QUE TIENE ASUNCION, EVITA LA DEFUNCION»

El humor es una de las características que adornan al padronés Virgilio Pajares. ¿Quién no conoce a Virgilio?... Aún sin haber llegado a la villa padronesa son muchas las personas que han oído hablar de Virgilio. En su bar típico se reciben visitantes de todas partes. Su intervención en comisiones de festejos, juntas de sociedades, rondallas, teatros de aficionados, equipos de fútbol, etcétera, etcétera, le han hecho popular y apreciado. Por otra parte su conocimiento sobre los vinos le facultan para escribir, medio en serio, medio en broma, este comentario que ofrecemos a la consideración de nuestros lectores.

El filósofo estoico Séneca sostenía que el vino "lava nuestras inquietudes, enjuga el alma hasta su hondo y, entre otras virtudes, asegura la curación de la tristeza".

Griegos, romanos, árabes, españoles y americanos han hecho del vino un compañero irrenunciable de toda comida: el emperador romano Tiberio confirió a L. Pisón

(muy conocido en su casa a la hora de comer) el encargo importantísimo de gobernador de la ciudad de Roma sólo porque bebió sin cansarse durante dos días.

Vamos a tratar de enfocar estos apuntes vitivinícolas hacia el buen uso del vino que tiene Asunción, sus aplicaciones, defectos, dichos y mi consejo final que tómelo o déje-

lo, es desinteresado y para garantía puedo decir que se apoya en una larga "ringoleira" de años pegado al barril y gracias a ello no estoy como más de cuatro... jugando al "Mus".

### **EL BUEN USO DEL VINO**

En principio, debe juzgarse el vino por su color, brillo y grado de transparencia. Olfatearlo l u e g o,

AUTO - ESCUELA

*Constante*

LA ESCUELA DEL SIGLO XX

IRIA - FLAVIA, 27

TELEFONO 175

PADRON



DOCTOR TEIJEIRO, 41

TELEFONO 59 08 29

SANTIAGO

con desánimo pero sin desprecio. Echar una pequeña cantidad de vino contra el labio inferior, agitarlo y luego suavemente con la punta de la lengua para apreciar su acidez. A continuación y con rapidez echar hacia atrás la cabeza y aspirar a través del líquido, para descubrir el sabor y aroma del vino.

El calor que se percibe al extender el vino entre la lengua y el paladar durante un par de segundos, permitirá apreciar su generosidad, consistencia y dulzura.

## APLICACIONES

Según las comidas: Los tintos jamás deben servirse con pescados o crustáceos. Los blancos, nunca deben servirse con productos de caza o carnes oscuras. Cuando bebo y sobre todo después de las comidas me agrada fumar y sin embargo hay quien asegura que fumando se enjuria el vino. Los vinos dulces jamás deben servirse con platos principales.

Toda comida impone, al menos, un par de buenos vinos: los livianos precediendo a los fuertes; los secos a los dulces; los más jóvenes a los más añejos.

## DEFECTOS

Acidez, causada por una mala vinificación, reconocible por un gusto a vinagre: no tiene remedio.

Vejez: reconocible por un aroma nauseabundo (principalmente en los tintos), en vinos abiertos inoportunamente tras su embotellamiento: puede desaparecer en pocas semanas o meses.

Acorchamiento: sabor causado por un mal corcho: es irremediable.

## DICHOS CON EL VINO

"Bautizar" o "cristianar" el vino: echarle agua. "Vino como rey, agua

como buey"; que prudentemente ha de beberse el vino; el agua, en cualquier cantidad. "El agua para el buey y el vino para el rey", se debe beber vino y no agua, esta es para los animales.

"Pregonar vino y vender vinagre"; buenas palabras y viles obras.

"Si el cuerpo te pide vino dale vino: si te pide agua, dale vino, que no siempre debe darse el gusto al cuerpo"

## CONSEJO: BEBE VINO Y NO SEAS POLLINO

El vino cura la tos fortifica las encías y hace el pie más pequeño. (Sespir).

Para matar los pesares venga a brindar con Pajares.--- (Virgilio)

No sea Vd. tan pavero y beba vino ribero.--- (Omero)



*O' Durgatorio*

VINOS Y MARISCOS

ESPECIALIDAD EN

●→ PULPO ←●

Rúa Nueva  
Teléfono 263

*Padrón*

POLLOS FRESCOS Y CONGELADOS  
MERLUZA CONGELADA

*Cándido Iglesias Isorna*

Representante DE PESCANOVA

Plaza de Abastos - PADRON - Teléfono 273

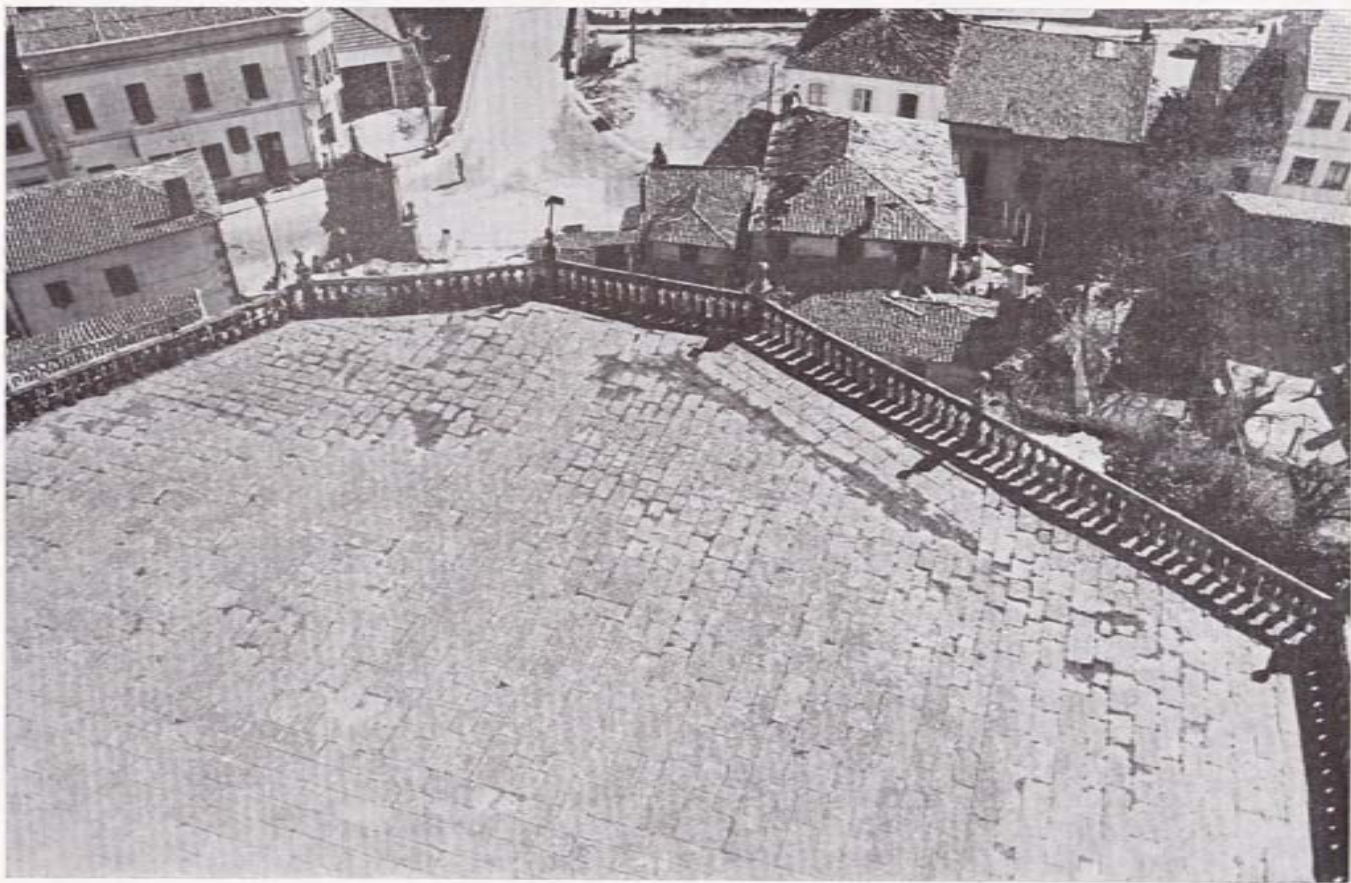
HABITACIONES

ESPAÑA

Teléfono 253

CALVO SOTELO, s/n  
(Carretera General)

PADRON



PADRON.—Atrio del Convento de Dominicos

# Viuda de Angel Ramos García

*Sociedad Limitada*

**Fábrica de Tejidos de Hilo y Algodón**



Premiada en la Exposición Regional de Santiago de Compostela, en el año 1909, con Medalla de Oro y Diploma de Honor

FABRICANTES DE LIENZOS DE TRADICION MILENARIA  
HOLANDA Y RETORNAS DE LINO - TOALLAS DE RIZO - MANTELERIAS - PAÑOS  
DE COCINA - VICHYS - DRILES - SERVILLETAS DE CESTA, etc.

Fabricados con Fibras Seleccionadas de Algodón, en  
Colores Sólidos al Lavado y Lejías, con la Técnica más  
perfeccionada de la Industria Textil.

**P A D R O N**



# MENSAJE DEL ACERO A LA ROSA

## Desagravio a ROSALIA

Primer Premio «MACIAS» donado por la Excm. Diputación Provincial de La Coruña, a la mejor Poesía en Castellano, en el Concurso Literario, del «DIA DE ROSALIA», 1958. Se presentó con el Lema: ANNUNZIATA.

*Aquí está, y a tu planta  
hoy dobla su rodilla  
y al par, su amor te canta,  
un «fillo do deserto» de Castilla.  
Un hijo, sí, del áspero desierto;  
y, desde aquellas torres almenadas  
le traigo el corazón, en paz abierto,  
a tus rosas galaicas, perfumadas;  
y al crepúsculo manso de tus rías  
y a la orilla del Sar, siento que llegas,  
encantando las noches y los días  
con la canción de flores de tus vegas...*

*«El hijo del desierto», tan lejano,  
de corazón de acero, de hidalguía  
de seda, el madrigal; el castellano,  
te ofrece paz y amor, mi ROSALIA...*

*Si en aquel arenal de sol y vientos  
nuestros labios «sedientos  
están»... ¡es sed de gloria;  
pero, secos de sed, rotos de penas,  
colgamos nuestra sed de las almenas,  
para abrirle sus fuentes a la Historia!*

*Si no hay árboles, rías, mar y flores,  
«ni sombra que dé aliento»,  
¡sembramos, con ascéticos dolores  
de cruz en cruz, muy hondo el pensamiento  
que al mundo frutos dio de resplandores!*

*«Llanura, es siempre, sí, sólo llanura».  
Es dimensión sin límites, al vuelo  
de los que por soñar a tanta altura  
con San Juan de la Cruz, y el alma pura  
de Teresa, la unimos con el cielo.*

*«Y desierto es también, siempre, desierto»...  
¡Forja mística en Dios, a cielo abierto;  
y en eterna presencia,  
los héroes y los santos, por herencia!  
¡Rica, gloriosa herencia fue, por cierto!*

*Cuando juzgaste fea mi Castilla  
y viendo en ti tu gracia, tan hermosa,  
decirte, ROSALIA, no me humilla,  
que me hiciste llorar... ¡Eras la rosa  
con el sol enfadada, que dijera  
—¡ay!— que «mejor valiera  
decir «inferno» que Castilla!»... Escucha:  
mujer al fin, si tu belleza es mucha,  
que en mucho, al desdeñarse, se tuviera!*

# AGENCIA BARREIRO

*Rogelio Barreiro Gambino*

DISTRIBUIDOR DE NEUMATICOS FIRESTONE  
REPUESTOS PARA EL AUTOMOVIL  
ACCESORIOS EN GENERAL

Carretera General Teléfono 90  
**P A D R O N**

Especialidad en Melindre Fino, Galletas de Pico y Rosquillas  
para Romerías - Gran Surtido en Caramelos y Bombones

# CONFITERIA LA FLOR

**Félix Paz Antelo**



Generalísimo Franco, 51 Teléfono 42  
**P A D R O N**

# “OS CARRISOS”

## TASCA TIPICA



ESPECIALIDAD EN

**T A P A S**

Y

**VINOS DEL RIBERO**



Carretera General y Calvo Sotelo

**P A D R O N**

*Hoy, admirando aquí tu genio eterno,  
ya ves como al rendirse no se humilla  
un hidalgo español de «aquel infierno»  
ante la estrella en que tu alma brilla,  
para llamarte Musa en justa gloria,  
para rezar tus versos inmortales...  
¡para que hoy, esa espada que escribió nuestra*

*[Historia,  
haga, para tu amor, sus madrigales!*

*No quiero ver tu ceño, ROSALIA...  
¡Desenfádate ya!... Si algún villano  
a un hermano gallego, sí, a un hermano  
pudo afrentar un día,  
¡lo juro: no sería  
un verdadero y noble castellano!*

*Déjame, que por Dios, así lo crea...  
Y si estoy engañado, si en olvido  
de su hidalgo nacer, os ha ofendido  
diciendo que es de aquí, ¡maldito sea!*

*Dale a mí seco polvo tus «fontiñas»,  
tus rías encantadas, tus «herbiñas»,  
las dalias que en tu cielo se deshacen  
al crepúsculo azul en tus campiñas  
donde las horas son, sueños que nacen,  
y te ofrezco, por hombre y castellano  
y aún más, por español y por poeta,  
levantar con el gesto de mi mano  
de capitán, de lírico, de asceta,  
el puente levadizo y el rastrillo*

*de hispánicos leones,  
que guardan los heráldicos portones  
de la gloria inmortal de mi castillo;  
y alzando en tu homenaje  
el guión de tu gloria, que hoy exalta  
mi musa, en la más alta  
piedra que ofrece al sol el almenaje,  
desnudando a tus pies mi limpio acero,  
proclamarte mi reina, y caballero  
ser más: tu trovador; y al fin, tu paje.*

*Y saludar al sol de nueva aurora  
y a la luz matinal de cada día,  
con la frase más dulce y más sonora:  
tu nombre: ROSALIA...*

*Y en la noche, —paz blanca de la luna —  
silencio... soledad y fantasía,  
sólo existe una frase, sólo una:  
tu nombre: ROSALIA...*

*Y el agua en las espumas de su estela  
cantando transparencias de alegría,  
murmura de Padrón a Compostela,  
tu nombre... ¡ROSALIA!...*

*Y para definir el sentimiento  
de un alma de mujer...; la Poesía  
en luna y agua y sol y flor y viento,  
¡los ángeles de oro, con su aliento,  
dicen a Dios, tu nombre: ROSALIA!*

*Federico de Mendizabal*





Por el vetusto «Pedrón»,  
de piedras levantado  
y con su pavimento enlosado,  
fácilmente se adivina  
vagar por sus calles  
el espíritu de sus poetas  
de todos los tiempos.

**AUTOMOVILES - TRACTORES - MOTORES - ACCESORIOS Y RECAMBIOS  
MATERIAL OLEOHIDRAULICO**

# **ESTABLECIMIENTOS NUÑEZ**

CASA FUNDADA EN 1909

**Domicilio Social: Avda. Calvo Sotelo, 25 - Teléfonos 594869 - 594878 - 592704**

**SANTIAGO DE COMPOSTELA**

SUCURSALES:

**SANTIAGO**

**VENTAS EXPOSICION Y SERVICIO DE CHRYSLER España, S. A.**

Doctor Teijeiro, 30

Teléfonos: 59 26 42 - 59 46 60

**SERVICIO FIRESTONE:**

Rodríguez Viguri, 23

Teléfonos: 58 15 22 - 59 27 04

**CORUÑA**

**VENTAS:**

Teresa Herrera, 2 y 4

Teléfonos: 22 20 14 - 22 77 85

**VENTAS Y SERVICIOS:**

Ángel Senra, 29

Teléfonos: 23 86 40 - 23 86 41

**LUGO**

**VENTAS:**

Ronda de Castilla, 52

Teléfonos: 21 11 09 - 21 40 13

**SERVICIO FIRESTONE:**

Hermanos Carro, 16

Teléfono 21 75 15

**VIGO**

**VENTAS Y SERVICIOS: Torrecedeira, 92 - Teléfonos 29 21 58 - 29 21 62**

**TELEGRAMAS Y TELEFONEMAS: AUTONUÑEZ**

# PADRON:

## ARQUITECTURA Y METAFORAS

Por

JOSE-LUIS CRISTOBO

Los pueblos pueden poseer, o no, uno o dos atractivos que, si coinciden se convierten en algo así como muchachas minifalderas que además de ser guapas a rabiarse, resultan simpáticas: a) la vida interna, con sus ambientes, sus lugares culturales y de diversión; b) la calle. Es lo que sucede, más o menos, en La Coruña con la calle Real, o en Santiago con el Franco (durante las específicas horas que usted y yo sabemos).

En Padrón coinciden cualidades ambas, aunque sólo los domingos y fiestas de guardar, y a condición de que se deje ver el sol. No es mucho y ¡menos da un seixo! Por ejemplo: los domingos por la mañana, con un mercado que se parece al Rastro, pasear por el Espolón, mire usted, es una gozada: un ir y venir codo con codo y el reclamo de la variopinta mercancía: zuecos, potes, timoeiros, etcétera, etcétera, un estáte quieto, no seas tonto que te miran de reojo, un disfrute que de por sí constituye un espectáculo. La misma gente parece encargarse de que no le falte el pintoresquismo más imprescindible. Y presidiéndolo todo, Rosalía convertida en piedra (1), que mira no se sabe para dónde y tiene un libro en la mano.

Y todo ello, en las orillas del Sar, y si usted tiene el oído agudizado hasta puede que oiga cantar a las ranas, o al cantante de moda desde los tragaperras de los bares, o a los pájaros vivarachos, que no se cohíben

(1) El monumento a Rosalía tiene un podium en el que están esculpidos tres o cuatro poemas de la poetisa; todo gallego que se precie debe leer y aprender de corrido estos trozos de poema. (Creencia popular).



VINOS DE MESA

**B O M A R**



● BLANCO

● TINTO

● ROSADO

EMBOTELLADOS Y GRANELES



**Bodegas BOUZAS HNOS.**

**PADRON (La Coruña)**

por tanta gente y gorjean sin sentirlo, pedirlo, ni previa introducción de duro. Eh, usted, ¿puede pedirse algo más? ¡Poético, radicalmente poético! Lo que pasa es que no nos damos cuenta y no hacemos ni puñetero caso; y así nos va de pachucho, tan prosaicos como estamos y vivimos el resto de los días, que son de fiesta también, pero sin guardar, y así es una lata.

### **"AMBIENTE SELECTO, MORALIDAD, SOLO PAREJAS" Y LUGARES DE LIGUE**

La vida interior, con sus ambientes, sus lugares culturales y de diversión, constituye un perfecto abanico y usted puede, en principio, escoger: 1) la soledad; 2) la compañía, que puede ser femenina-masculina-mixta, porque a todo se presta Padrón, menos para el aburrimiento, ese lugar común de foto movida ya irreparablemente.

Hay la "Sociedad Cultural y Recreativa" de frac, pajarita, lucimiento intervecinal y bailes: "ambiente selecto, moralidad, sólo parejas". Sino le gustan los cotos cerrados y es usted superpop, o simplemente pop, underground, hippy, rocker o rocking, es un placer anunciarle que aquí hay algún lugar que se rige por esta mística juvenil.

¿Lugares de ligue? Un bar, la calle, el Jardín... Esto es más subjetivo que las orejas de mi abuelo, que le sobresalían bastante al pobre, pero él hacía como si no se diera cuenta recordando sus años mozos en Cuba, que es de lo que yo recuerdo que hablaba.

Ligar es un feo vicio, concepto en el que usted y yo estamos, en principio, de acuerdo. Los gallegos, a pesar de nuestra fama de resolutivos, perdemos en esto mucho tiempo, o quizá no lo perdemos gracias a nuestro primitivismo ancestral.

En resumen: que cada uno ligue como le dé la gana y le salga de su natural. (Una confidencia: a pesar de mi figura escuchumizada, me dio resultado exhibirme en el Jardín y ofrecer una de las lambetadas a una moza de buen ver, que aceptó sin otros preámbulos.

### **EL DULCE ENCANTO DEL PASADO GLORIOSO**

Por eso del qué dirán los tradicionalistas pequeño-burgueses y los patriarcas de la noble historia de pensar que todo tiempo pasado fue mejor (hay que ser respetuosos con las reliquias, sí señor), en este apartado se habla del Padrón de postal y escaparate, al que siempre se dedicaron los piropos más granados. La cosa podría pintarse, a brocha gorda, poco más o menos así. (Ah, si falta algo, puede usted añadirlo de su propia cosecha: hay que ayudarnos los unos a los otros).

Una piadosa y legendaria tradición, transmitida por vía oral de abuelos a nietos, y así sucesivamente desde Dios sabe cuándo hasta hoy, cuenta la emocionante historia de unos extraños nautas que amarraron en el "pedrón" la barca del Señor Sant-Iago, el de la concha de vieira e hijo del trueno. Así que, según la

# José F. Pérez Rodríguez

## FABRICA DE MOSAICOS HIDRAULICOS



Mosaicos  
▶ SAR

Modernos tipos de **BALDOSAS** en todos los tamaños - Baldosas de terrazos de 30 x 30 y 40 x 40 - Losetas de cemento para pavimentación - Peldaños para escalera en granito de mármol - Fregaderos, Lavaderos, Zócalos, etc.

Calle del Carmen, 45 (Carretera de Riveira)

TELEFONO 102

**PADRON (La Coruña)**

SASTRERIA CIVICO

MILITAR

# LESTIDO

PADRON

Teléfonos 143 y 190

Ferretería - Muebles - Bazar  
y Material de Construcción

# FERRETERIA BUELA

Plaza Macías **PADRON** Teléfono 28



leyenda, Padrón (¿de "pedrón"?) es tan viejo como el mismísimo Calendario, o quizás más, ¿chi lo sá?, con mucha experiencia y aguantando el tipo volteado incansablemente por la rueda monolítica de primavera-veranos-otoños-inviernos, como si nada.

Dando un obligado salto de bastantes siglos porque de ellos no se sabe ni pum, nos tropezamos con los míticos amadores Macías y Juan Rodríguez de la Cámara o del Padrón, el del "Siervo libre de amor", que entre prosa y prosa sentimental parece ser que se metió a fraile, vaya usted a saber por qué.

Después consta Dominga Pombo, que el año 1612 fue procesada por la gloriosa Santa Inquisición de Galicia, porque curaba a los hombres y a los ganados, daba nóminas contra los celos y predecía la suerte futura, pero ¡mataba a los niños! Claro que en aquellos tiempos, el reino de Galicia estaba muy infamado de este género de mujeres, que cada día hacían daños así en los hombres y criaturas como en los ganados. (2).

Luego, ya en los tiempos del Romanticismo, Rosalía Castro, la de la Casa-Museo, realidad-símbolo-genuino-de-Galicia aunque en entredicho (3), y que convirtió todo en poesía, esa cosa rara que se escribe en renglones medidos y rimados, y que ahora ya no se lleva. Y Nicasio Pajares, el conquistador de los Trópi-

cos, que rivalizó a Hernán Cortés y demás del ramo, sólo que unas cuantas centenas más tarde y a golpes de imaginación vertida en novelas, de las que ahora ni se sabe. Y el Gran Don Camilo, el inconmensurable libricida de "Oficio de tinieblas 5", que acaba de renunciar a la presidencia del Ateneo madrileño y quiere seguir viviendo a su aire. Et alia.

Las hojas amarillentas del Calendario no sólo exprimieron reliquias de escritores y demás especie rara, sino también pintores, como ahora Manolo Beiró que tiene éxito fuera y aquí apenas sí se le conoce, lo que prueba que nadie es profeta en su tierra pero fuera de ella sí, si se tiene algo que decir y se dice tan bien como Manolo Beiró lo hace con sus pinturas.

De los tiempos casi prehistóricos de la cultura gallega quedan pazos con corteza de hiedra y musgo, la vía romana, iglesias de todos los estilos artísticos con la ex-catedral de Iria-Flavia, cementerios, palacios obispales, monasterios de franciscanos y dominicos, el puente sobre el Sar que vino muy bien para aquellos tiempos de 1852 de andar a pie, rúas añejas, pesqueiras, y un sinfín largo de otras anécdotas y curiosidades muy de un tiempo pasado de vacas gordas y vivir ancho y pausado al estilo bucólico... (Estos puntos suspensivos están puestos adrede: por si usted estima oportuno suplir las inevitables omi-

(2) Creo que con esta aportación épico-lírico-folklórica muy poco sabida, me sumo ya definitivamente a la larga lista de los eruditos de la Villa. Crea usted la historia, y si continúa desconfiando, confirme mi veracidad en la página 133 del libro «Brujos y astrólogos de la Inquisición de Galicia y el famoso libro de San Cipriano», Bernardo Barreiro, Madrid 1973.

(3) Véase el último libro de González Garcés.

*La Compañía de Seguros para la Economía Gallega*

**GALICIA, S. A.**

**SEGUROS Y REASEGUROS**

DELEGADO EN PADRON:

*Herminio Carballido López*

**Avda. Calvo Sotelo**

**Apartado 16**

**Teléfono 114**

**P A D R O N**



siones en el anecdotario del glorioso pasado de Padrón).

### ARMONIA PASADO-PRESENTE Y HAPPY-END COMO DEBE SER

Uf, qué engorro esto de la historia, maestra de la vida, que dijo el clásico. Precisamente debido a ella, Padrón tiene cierto empaque, cierto señorío, como una condesa que fue rica y todavía se defiende, o algo así por este xeito, pero que ahora es lo que se ve, con las faltriqueras encogidas, reminiscencias de telares artesanales, pimientos made in Herbón y salmones apoteósicos pescados en el Ulla por divertimento de ociosos.

Hoy, enjaulados en una sociedad de consumo de cáscaras y nueces en des-subdesarrollo, Padrón es un pueblo adelantado del turismo y con cierta hegemonía comercial y atractivo; una villa que cae bien, vaya, propicia para ponerse románticos, que para eso ayuda el Jardín Municipal, con árboles y flores de nombres cariñosos: un verdadero regalo para la vista y el sentimiento de todos los nachos habidos y por haber: se queda uno aquí, olvidado de todo, perdida la mañana o la tarde, sin hacer nada, sin decir nada envidiando a esos novios que vienen en parejas y tendrán siempre el recuerdo de una tarde lustral y aromática. ¿Por qué no ponerse románticos, caramba?

O también se puede uno envenenar dulcemente

en cualquier café-bar, que aquí todos son acogedores, pero procurando apagar el volumen cuaresmal del profeta Isaías: "Desgraciados los que desde la mañana se precipitan en busca de licores fuertes, y los que se quedan por la noche excitados por el vino) (5, 11). ¡Qué apocalíptico! (4).

También tiene la villa mozas de buen ver, un tanto cursis, hijas de papá y mamá, eso sí; pero aseguran gozar de un corazón tan grande que hace falta una vida entera para andarlo de punta a punta.

Ande, usted, no sea tímido, aleje la cuadratura del círculo, y estos días déjese ganar por la alegría. ¡Aleluya, aleluya, aleluya! Hoy empieza la fiesta, sonríe y repita cinco veces: "Tengo salud, facha de play-boy (ellos), me parezco a Mariola (ellas), la vida es bella, todo es sencillo como el aire que respiramos trece veces por minuto, el porvenir está resueltamente resuelto, las calles están engalanadas y Padrón ahora es mucha Pascua seguida; al ataque porque ¡alea jacta est!". Dicen que la repetición (entusiasta y de corrido) de la frase logra imprimir optimismo en el ánimo, y es de un gran efecto terapéutico; y así parece, por lo que un servidor dice amén y se acerca al chau, que ya es hora de rematar.

—Sé finí, como se despedían los progres hace poquísimos años, o hasta luego, adiós, au revoir, arrivederci, o, si se tercia, rematamos muy a la gallega: é velahí.

¡Hala!

(4) Así no es de extrañar que el pobre de Isaías muriera aserrado; y no se horrorice, señora, que hoy es domingo de Pascua: ¡aleluya!



SERVICIO OFICIAL

**SEAT**

*Ramón Pazos Giménez*

TALLERES CLASIFICADOS DE PRIMERA - NUMERO 7.752 - C

MECÁNICA - ELECTRICIDAD - CARROCERÍA (Chapa - Pintura)  
LAVADO Y ENGRASE



**Venta de Coches nuevos SEAT**



Las Mejores Tasaciones para COMPRA de Coches Usados

Kilómetro 80,800, Carretera General La Coruña-Vigo

Teléfono 75

PADRON (La Coruña)



PADRON.—El Río Sar un día de «enchenta» a la altura del Espolón

ALIMENTACION  
DROGUERIA

*Leonor Citoula Romero*

PERFUMERIA  
JUGUETERIA

# Supermercado SAN RAFAEL

Generalísimo Franco, 19 - Teléfono 376

PADRON

## O' INFERNO

VINOS Y COMIDAS

*José Reboiras Rivas*

Rosalía Castro, 2

Teléfono 229

PADRON

## FRUTERIA

*Conchita*

*Agradece su visita*

Plaza de Abastos

Teléfono 272

PADRON



# Historia Musical Padronesa

**“Sempre pola Vila entraba  
con aquel señorío...”**

**Rosalía de Castro**

Todos los pueblos y naciones desde la creación del mundo tienen sus cantos y bailes.

Galicia por antonomasia es la región de España que “canta e chora” según un viejo proverbio, por su sentimentalismo “enxebre” desde los tiempos de los Celtas hasta nuestros días; donde algunos hoy pretenden que nuestra música debe de variar con los gustos modernos, suprimiendo la melódica por la rítmica. Pero eso no es ni puede serlo.

Sabemos que España es creadora musical

desde las famosas jotas, pasando por los cantos vascos, sardanas catalanas hasta los cantos de arada de Castilla. Por tanto Galicia tiene la primacía de ser la creadora de sus trobas y romances hasta las cantigas y cantos de peregrinos de la época medieval.

Padrón por excelencia y su historia es y seguirá siendo cuna jacobea; a la par tiene sus propios cantos y tonalidades heredadas por el pueblo. Entre sus melodías podemos citar muiñeiras y alboradas, aparte de sus populares pandeiradas inspiradas a través de los tiempos en su famoso valle y en las már-

genes de los ríos Sar y del Ulla, protagonizadas por las gentes marineras y campesinas de la comarca.

Muchas melodías fueron recogidas (y otras no) por músicos de la localidad, acoplándolas al pentagrama. Por mis manos pasaron algunas, por ello, doy fe de su existencia; otras sin embargo se perdieron con el transcurso del tiempo. Entre las primeras alboradas que se conocieron musicalmente en Galicia figura desde el siglo pasado la titulada “Vaite noite”, letra de la inmortal Rosalía Castro escrita expreso para musicar-

**CENTRAL:**

La Gándara, Corujo - Vigo

Telegramas. VICENTES - VIGO

CLAVE: A. B. C. 5.ª EDICION

Teléfono: 291250 - 54-58 (tres líneas)

140 - CANUDO

Part., 21 11 85

**SUCURSAL:**

**PADRON**

Calvo Sotelo s/n

(Carretera de La Coruña)

TELEFONO 125

*Vicente & Compañía*

ALIMENTACION

PLANTAS ENVASADO



aceite de calidad I.

Central Distribuidora para Galicia - Zona A



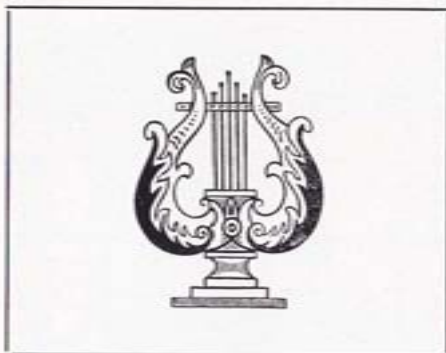
CADENA INTERNACIONAL DE ALIMENTACION

la el famoso gaitero padronés Clemente Eiras, abuelo de los Forjanes creadores de una popular banda de música en Padrón en las primeras décadas del siglo.

Según consta dicha alborada fue transcrita más tarde por el famoso músico "Anxeliño Balado" el que fue director durante muchos años de una banda de música en la villa padronesa; vivía en Dodro, y la llevó al pentagrama porque la había oído tocar en la gaita al propio creador de la popular obra. Por esa circunstancia se conserva su melodía tal y como fue impresa por Clemente Eiras. D. Angel Balado al transcribirla dedicó su original al capellán y sochantre de la ex-Colegiata de Iria Flavia, D. José Sánchez Vázquez; este sacerdote ejemplar nacido en la villa de Rianjo en 1877, poseía una magnífica voz, dulcísima por cierto, fue un cantor de raras dotes y hubiera sido un magnífico cantante de Opera entre los primeros de España, algunos le llamaban el "ruiseñor de Iria" por los dulces sonidos emitidos de su garganta. Yo tuve la suerte de escucharle muchas veces. Dejé gratos recuerdos en esta villa jacobea. Aquí vivió muchos años y aquí falleció en 1939.

Se habló mucho del famoso tenor Goyanes, de Fleta y de Hipólito Lázaro; muy

posible por su portentosa voz hubiese alcanzado el éxito de estos colosos pero él solamente quiso reservarla para el culto religioso para el que había nacido. Y nada mejor; el señor Balado se la regaló a su querido amigo. Así consta en su original y hoy esta partitura la conserva en su poder mi buen amigo Camilo Agrasar Vidal.



También hubo otras composiciones musicales entre ellas el "Himno a Galicia", letra del periodista padronés Manuel Barros, música de B. Camino fechada en Santiago de Compostela en 1919. El popular poeta Fortunato Cruces, natural de Lestrove, creó algunas letras para composiciones musicales, lo mismo D. Manuel Carballido, prestigioso médico, letras festivas y carnavalescas

para musicarlas músicos padroneses, como los Carrandanes, Silleiro y Forjanes; músicos competentes en sus respectivas bandas, algunos de ellos pertenecieron a última hora a la Banda Municipal de Padrón.

Músico de guitarra fue Daniel Paz, creador de varias muiñeiras. Del armonio, Adolfo Cardama y Joaquín Forján Ojeros. Sus hermanos Manuel y Benito compusieron música popular; así mismo lo hizo Fernando Forján el creador del "Himno al Club Flavia". Tampoco hay que olvidar a Manuel Sandiás Riobó, otro maestro del armonio, más de alguna vez gustaba crear alguna partitura o cantata religiosa y popular, sencillas pero melódicas.

Recordar es vivir. Aún recuerdo al amigo y buen músico Juan Vigo "Carrandán" con su famosa trompeta ejecutar algunas de mis obras creadas también aquí en el valle del Sar a orillas del Ulla cuando él era director de su banda de música en Lestrove.

Padrón pléyade de poetas y músicos.

Cualquier tiempo fue mejor en nuestra amalgama musical, a través de los años; harían falta varias páginas para citar la historia artística musical padronesa.

**JOSE MUISOS DE FERRO**

**Padrón, Abril de 1974**



ULTRAMARINOS

**CASA CABO**

Generalísimo Franco

**Teléfono 20 - PADRON**

**AVELINO VAZQUEZ ANGUEIRA**

**TALLER DE REPARACIONES**

Motos: **VESPA - VESPINO - DERBY**  
**G. A. C. - MONTESA - GUZZI**

**Teléfono 107 - PADRON**

EL BAR DE LA JUVENTUD

**CAFE FLAVIA**

**ROSALIA CASTRO**

**TELEFONO 50 - PADRON**



PADRON. — Puerta y Cruceiro de Fondo de Vila



**TAGAL**

EL TABLERO DE GALICIA

**FERRON Y  
GONZALEZ**

*Sociedad Anónima*



---

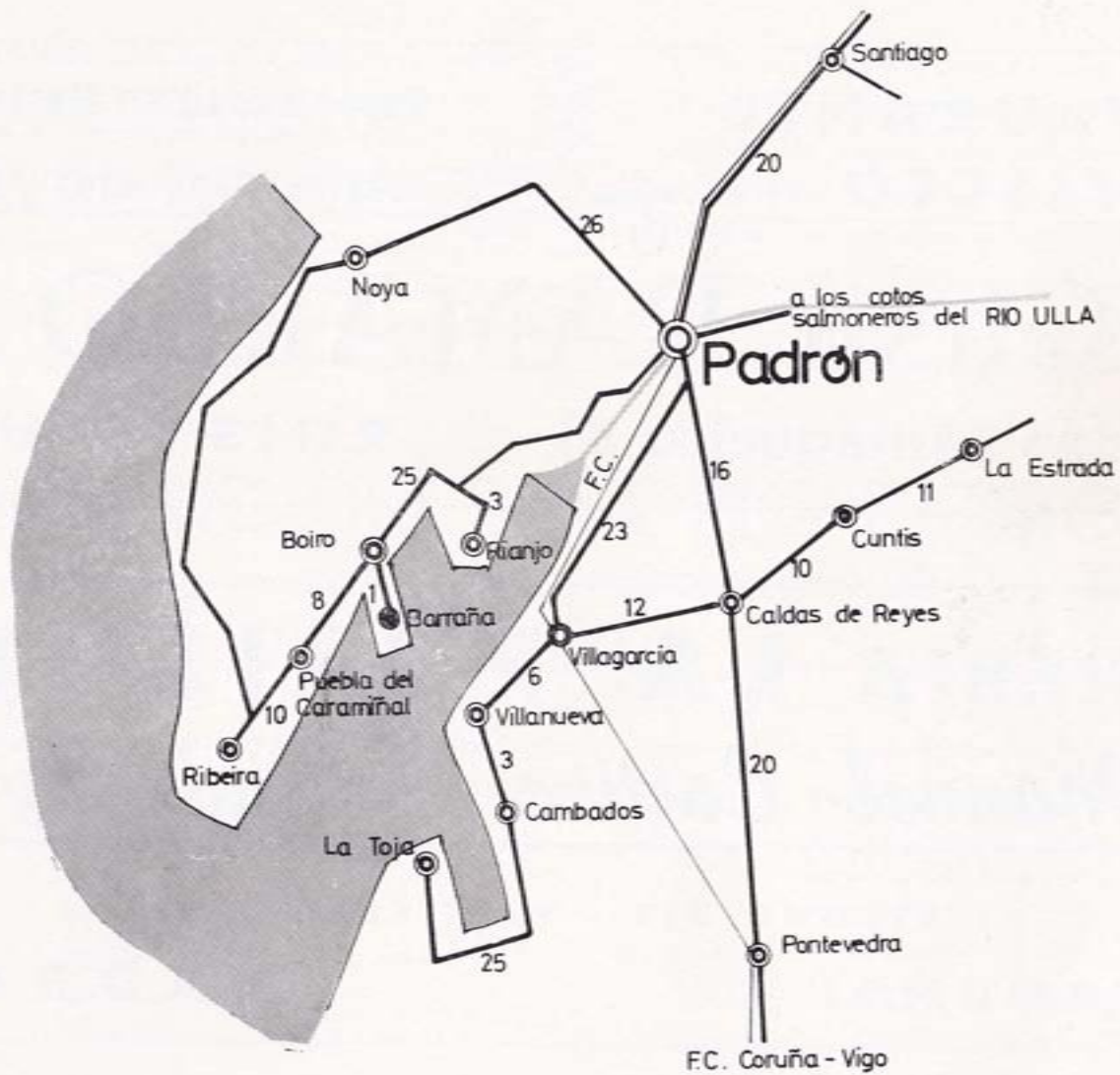
**IMPORTACION  
Y  
EXPORTACION**

---

Apartado 36 - PADRON ★ Telegramas FERGON ★ Teléfonos 88 y 227

**PICARAÑA - PADRON (La Coruña)**





**RESTAURANTE**  
**:-: SELECTO :-:**



**Especialidad en Meriendas,**  
**Fiestas, Banquetes y Bodas**

# Casa RAMALLO

**Teléfono (Antequera 6)**

**ROIS - Padrón**

# CERERIA LA PURISIMA

*Manuel Cortizo Valladares*

TELEFONO 313 - PARTICULAR 387

**EXTRAMUNDI**

**PADRON**

Na mañán serea hai en Padrón unha luz de senso místico, é unha luz amorosiña que cobre casas, camiños e hortas. E un saudoso amanecer escollido nos intres que raia o sol no hourizonte. Temos percorrido Padrón a esa hora, e cantas veces o fixemos, pareceunos escoitar pasos de romeiros e baixiños saloucos amorosos. Xa non se vían os mariñeiros nin estaba no porto a barca dos mirágres de Santiago e a rente de nos iba surxindo o encanto dos decires de Rosalía que, algunha

Síntese na poesía o bruir lisgairo da fonte e o bulir das follas que renxen mainamente cubertas coa orballeira da mañán. Inda podemos precisar o quinteiro do lugar, a sorriso e tristuras misturadas nos toques das campanas e nas sombras misteriosas dos cimiterios da campía. Tamén xurde a imaxen de Padrón visto no seu conxunto, imaxen que ten o acougo amante de algo moi estimado. Padrón cóbrese agora

## NA LUZ DO SEÑORIO PADRONES

Por ANTONIO FRAGUAS FRAGUAS

que outra vez, maxinamos mirando, dende «o enxido onde folgaba», pra unha rúa onde batía o sol de canto e podía dexergarse o señorío de Padrón. Non é segredo o seu mirar, ela conta o que vía dende ese lugar ou dende a fiestra baixa da casa:

Vexo a rúa solitaria  
qu'en paz baña un sol sereno,  
sin que a trube man contraria,  
igual sempre, nunca varía.  
veiga llana en campo ameno.

con un fino e transparente nebociro espaxado pola choivada mansa que pasou. Era así na hora que coa mirada ollaba Valga, o souto do rei, San Lóis

Y a Padrón ponliña verde,  
fada branca o pe dun río  
froita en frol da qu'en quixerde,  
lonxe miro que se perde  
baix'un manto de resio.

A luz da primavera ten certas descubertas de gariñosos recantos, dooridos e saudosos. Rosalía fixo vida



*...en Santiago de Compostela*

- PEGASO
- SAVA
- ALLIS CHALMERS

recambios  
originales

**SERVICIO**



CAMIONES

AUTOBUSES

FURGONETAS

MAQUINARIA OBRAS PUBLICAS

**a. c. medin**

TELEF. 592927, 593383 y 582778

*concesionario oficial de*  
**comercial pegaso**



de unha muller na expresión de «ese risoño sol de primavera», que podía ser a rapaza que pisaba as areas da praia sin apenas deixar a marca do seu paso.

Xa fai anos chegamos moi cedo ao adro do Carmen de Padrón. Comenzaban a bulir os xeiteiros gorrións cargados con prumas, musgos e palliñas; era bulir á retesia pra dar conta da feitura do seu niño. Detrás, no monte do Santiaguíño, espreguizábase a mañán con un vento morne que apenas facía mover as ramalleiras e no curuto dun carballo decotado, cantaba docemente un merlo. Só escoitábase un en toda a banda, como si unha saudade quixera abranguer nun intre aquela terra, intre como tiña sentido Rosalía

Só se sente o piar do paxariño,  
o marmurar das auguas,  
e na cima do monte o cantar triste  
d'unha muller que pasa,  
mentras co seu marmurio o manso rego  
n'aquel ritmo monótono a acompaña.

Agora teño percorrido Padrón nas seráns da primavera, e arredor dos máis estimados nomes das suas rúas e do humorismo de moitos letrados, camiñan pra unha e outra banda, xentes que van e ven no auto, na moto, na bicicleta... No medio do barullo a grave sorrisa dos amigos e o encanto milenario da vila onde

as pedras contan a nobleza do pasado. Padrón é un fidalgo, un gran fidalgo, que en cada mañán érguese pra ollar a veiga do seu chan e pensar decindo ós catro ventos: Todo este chan que eiquí vése, é meu. Non hai que ter medo a somellante poseedor. O fidalgo é o dono, certamente, máis está eiquí, no camiño, no gran rueiro do mundo, pra ofrecer garimoso a sua capa, o seu bastón, e, inda máis, a cocina e a alcoba do seu pazo, a quen veña canso e quizáis eibado co frío ou entrillado de tanto camiñar. Moitos quedaron afincados a este noble señorío padronés, porque

Nesta terra tal encanto  
se respira... Triste ou probe,  
rico ou farto de querbanto,  
s'encariña nela tanto  
que baix'o seu ceo se crobe.

E mester reparar no blasón que se mostra os camiñantes na entrada do lugar, perto de onde outrora amarraron a barca na que viaxou Santiago á Galiza. É un parlamento de pedra falando poéticamente a cantos se paren na sua beira, parlamento mariñeiro de barcos e remos, de ondas do mar e rizados briosos do río. No seu decir cando non se ve o barco nin as velas no porto e falla tamén a parranda mariñeira, queda toda historia no blasón que defende a fidalguía padronesca.

# Gerardo Seco Domínguez



CONSTRUCCIONES  
SERVICIO DE RETROEXCAVADORA

PAPELES PINTADOS BANAKA

COLOCACION A DOMICILIO

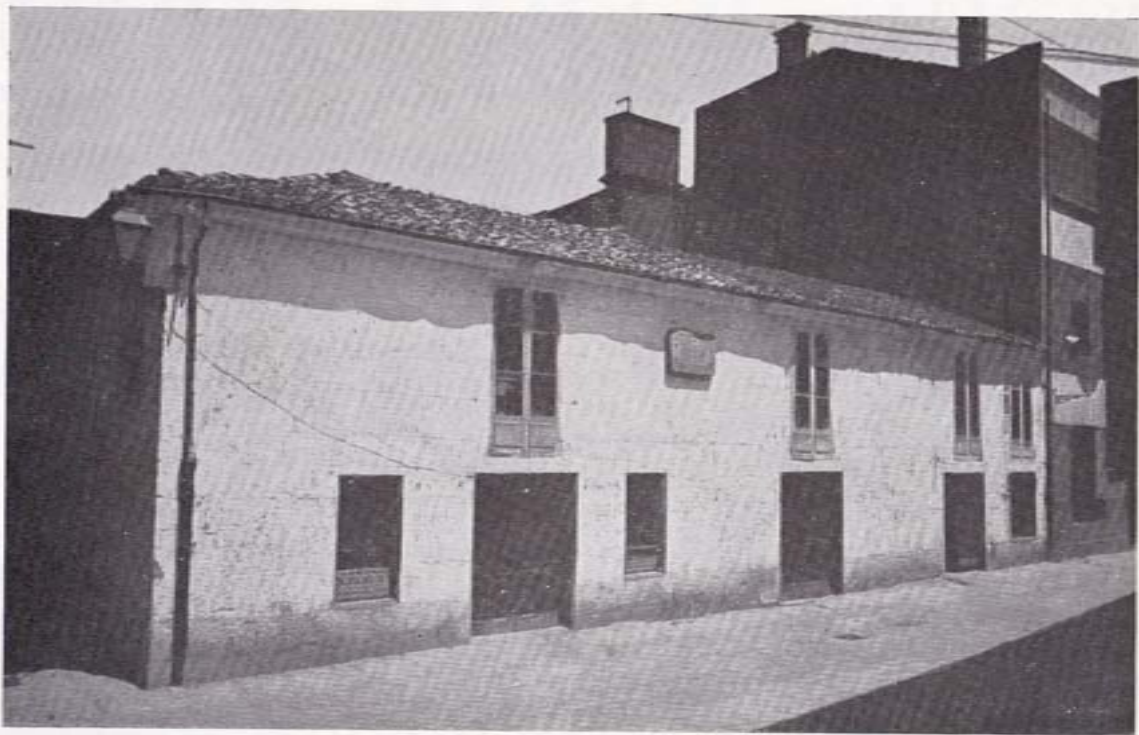


VILLA FONTE - VILAR

Teléfono 207

PADRON





PADRON. — Rúa de Xoan Rodríguez. Casa na que morou de nena Rosalía de Castro

# COMERCIAL RADIO NUÑEZ

## AUTOVENTAS DE ELECTRODOMESTICOS

- Cocinas de butano
- Lavadoras automáticas
- Calentadores de butano
- Frigoríficos
- Estufas
- Termos
- Máquinas de coser SINGER
- Máquinas de escribir
- Sumadoras
- Mesas de TV
- Televisores ASPES
- Televisores VANGUARD
- Televisores SUPERSOND
- Televisores DE WALD
- Tocabiscos
- Transistores
- Radios
- Repuestos Radio y TV

SERVICIO TECNICO PROPIO

RECOGEMOS SU ELECTRODOMESTICO VIEJO, A CAMBIO DE UNO MODERNO, CON GRANDES FACILIDADES DE PAGO

Rosalía Castro, 18 :-: PADRON :-: Teléfono 145

# Escenas del tiempo presente

Escenas del tiempo presente, que no por serlas obligan a ser creídas, son las que un tal, D. Argimiro Pousa y López de Cepeda, vecino nato del Padrón de mis amores, con títulos de pro desfallecidos por zorras y por naipes, acullá de su entrañable patria chica, me escribió en sucesivo epistolario.

Ignoro si todos los marqueses que pignoran sus coronas y sus gules, sufren tamañas alucinaciones; pero D. Argimiro, masoquista él, por mor de la obligación que tienen los clubs a permitir que sus socios vean chorradas (no en vano el Señor marqués era socio del Club de Fútbol Padrón) vio cosas que rayan en el no-va-más; por ejemplo, cuando el coro de los semijubilados, hinchas de aquél formidable Flavia S. D., que tantas tardes agradables había proporcionado a los aficionados padroneses en el Campo del Souto, entonaban a veinticinco voces, con compás de compasillo, un hermoso «evosténdelo» ante la tabla clasificatoria de los actuales equipos de la Liga del Sar, entre los que se encuentra el actual Padrón Club (de fútbol, por lo visto).

Pero D. Argimiro vio más. El ilustre D. Argimiro vio en el Sar, y desde el Paseo del Espolón, aquella fabulosa piscina, digna para un trono de Neptuno, hecha de salada realidad por las lágrimas de un largo agradecimiento por parte de sus múltiples usufructuarios.

Comenta el tal marqués en uno de sus escritos, titulado «Del furor de la administración, libera nos dómine»: «y después dicen que la generación actual no es agradecida. Una piscina lacrimatoria o el Santa Rita, Rita, lo que se da, no se



# Eliseo Blanco Rial iluminaciones

(FUNDADA EN PADRON)



DOMICILIO PARTICULAR:

Prolongación San Luis, 85-5.º



TALLERES:

Europa, 19 - Teléfono 23 52 60  
y Café - Bar EUROPA



LA CORUÑA

quita — termina — ¡qué noble corazón el de estos muchachos padroneses, que asomados al Sar en las soporíferas tardes de canícula, émulos de Macías y del Rodríguez Juan nuestro padre de la poesía, cantaban aquellas coplas de D. Jorge Manrique:

«nuestra vida son los ríos que van a dar a la mar,  
que es el morir;  
con piscinas por el medio prometidas,  
que jamás principiaránse a construir»!

Entresaco unos párrafos de su epístola número siete, de fecha 15 del pasado mes de enero:

«Me acuerdo de mi marquesado en San Xulián de Barcala, cuando los palafreneros de mi ilustre y nunca bien ponderado papá, me colgaban ranxueiras en los añosos carballos del ala sur del molino de Alberta. Yo me mecía con placentera y sádica sonrisa viendo como los ojos de los hijos de nuestros vasallos me miraban con envidia columpiarme. En éso — ya ves — fui un verdadero diablillo, pero creo que Dios me ha perdonado al permitirme compartir la alegría que reina en este parque infantil (?) donde los niños poseen columpios y disfrutan de otros muchos instrumentos recreativos, que el amor de las fuerzas vivas ha instalado en tan hermoso lugar para solaz y esparcimiento de quienes mañana serán los donantes de tantos beneficios heredados. Amén.



Paréceme, amigo Sancho,  
que el entuerto de la piscina va a  
quedar sin desfacer asta otra pas-  
cua.

BICICLETAS BH - NEUMATICOS - ACCESORIOS  
CICLOMOTORES

**Casa GROBAS**

Esmaltes y Pinturas BRUGER, para todos los usos



Teléfono 47

P A D R O N

**Motosierras JONSEREDS**

REPRESENTANTE PARA LA ZONA DE PADRON:

*Rogelio Barreiro Gambino*

Servicio: Talleres DOPAZO-TROZO

Visite nuestro Stand en la Exposición de Maquinaria  
durante las Fiestas de Pascua

Calvo Sotelo, 61

P A D R O N

Teléfono 90

**TALLERES SUAREZ**

REPARACION GENERAL DEL AUTOMOVIL - SERVICIO DE GRUA  
LAVADO AUTOMATICO EN DIEZ MINUTOS - ENGRASE

AGENCIA: AUSTIN - MORRIS - M. G.

Teléfonos: Taller 327 - Particular 58 10 49 (Santiago)

Carretera Coruña - Tuy, Km. 80

I R I A - P A D R O N







Viendo estas cosas me lamento del tiempo perdido. Al escribir mi «Historia del Padrón» siempre estuve convencido que el Siglo de Oro de este pueblo, en lo que respecta a la abnegación y al pundonor, murió con D.<sup>a</sup> Avelina, más conocida por «a Cuncunca», enjuta élla, puro nervio, hojalatera en la Calle del Reloj, que en sus ratos libres recorría nuestras calles recogiendo los desperdicios de estaño que los sopletes de la telefónica derretían sobre las centenarias piedras de aquel Padrón de 1948; pero vistos los beneficios aludidos rectificome en las anteriores apreciaciones y tiro a la porra con mi historia.

«Me equivoqué, Charles, porque no esperaba llegar a ver tanto esplendor, se revasaron las más generosas pretensiones: A lo que algún chistoso pretendió llamar «cámara del gas» yo diréle que es un excelente pabellón podideportivo; no digo que algo pequeño y que el día que comience a funcionar más de un espectador tenga que salir medio

asfisiado, pero ¿quién sino Dios es el que hace las cosas verdaderamente perfectas? ¿Es que acaso la calle de los combeneciadados no se hizo con las mejores intenciones?... ¿Acaso te crees que nosotros no seríamos capaces de hacer un nuevo Espolón y un nuevo jardín como el que hemos heredado de nuestros mayores? ¡Claro que podríamos! pero desde la burrada de las bombas atómicas, la atmósfera no nos favorece nada a la vegetación y así estamos esperando a que por la otra orilla del Sar crezcan los primeros plátanos. Mientras tanto, recibe un cordial saludo de tu buen amigo Argimiro».

**CHARLES**



*Canteras*

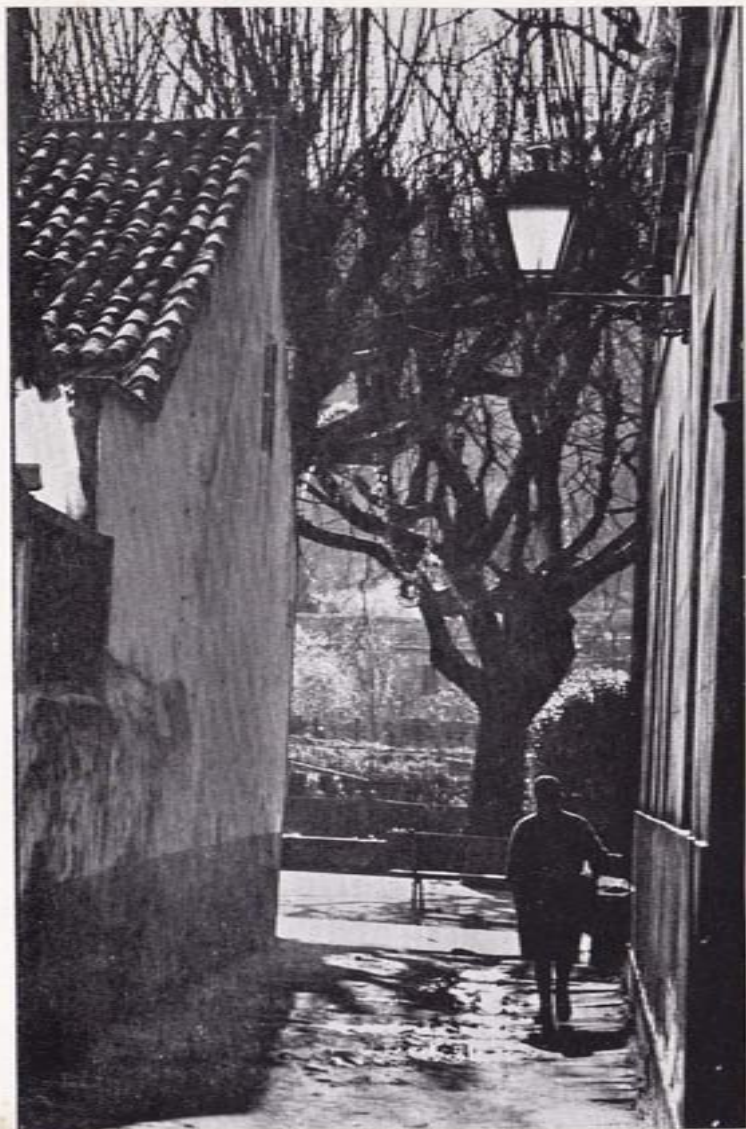
**CODESIDO**



**PROXIMA INAUGURACION EN  
EL LAPIDO - CARCACIA - PADRON**

**VENTA DE ARIDOS CLASIFICADOS**

**Oficinas en SOUTODEVEA**



Paisaje y encanto;  
embrujo y sosiego ...  
para pensar y escribir,  
para cantar y añorar.



# TALLERES NOGUEIRA

SERVICIO OFICIAL DE CHRYSLER ESPAÑA, S. A.

VEHICULOS SIMCA Y DODGE - TRACTORES BARREIROS  
NEUMATICOS FIRESTONE

*Ventas, Exposición y Servicios*

Carretera General

PADRON

Teléfono 58

CAFE - BAR  
TRIGO

ESPECIALIDAD EN TAPAS VARIADAS

COMIDAS



POUSA - PAZOS

Padrón

El Eco Franciscano

IMPRESA Y EDITORIAL

Campillo de San Francisco, 3

Teléfono 58 30 80

SANTIAGO DE COMPOSTELA



*Pieles y Curtidos Zaragoza, S. A.*

PIELES ESPECIALES PARA  
MARROQUINERIA, CALZADO  
Y CONFECION



**DELEGACION COMERCIAL Y  
DEPARTAMENTO EXPORTACION**

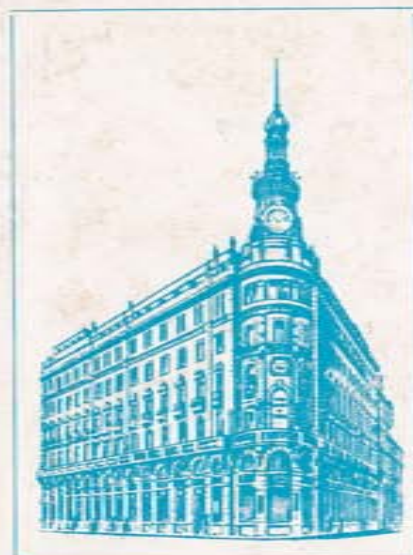
SAN ANDRES, 491 - TELEF. 233 32 00  
BARCELONA - 16  
TELEGRAMAS «**PICUSA**»  
TELEX 52445 ZARAG E



**FABRICA Y DOMICILIO SOCIAL**

APARTADO 8 - TELEFONO 46  
LA MATANZA-PADRON (Coruña)  
TELEGRAMAS «**PICUSA**»  
TELEX 86007 PIQSA E





Los Servicios del

# Banco Español de Crédito

Llegan a todos los lugares del mundo

CAPITAL: 12.142.708.750

RESERVAS: 11.741.223.072,06

BANESTO cuenta con una extensa organización de más de 700 Oficinas repartidas por todo el país

Sucursal en PADRON: Avda. Calvo Sotelo, núm. 36

REPRESENTACIONES en AMERICA: Argentina, Brasil, Canadá, Colombia, Chile, EE. UU., México, Panamá, Perú, Puerto Rico, Rep. Dominicana y Venezuela.

En EUROPA: Alemania, Bélgica, Francia, Inglaterra y Suiza.

En ASIA: Filipinas y Japón.

## SUCURSALES EN GALICIA

**LA CORUÑA:** Urbs. Fdez. Latorre y Avda. Finisterre, Betanzos, Cambre, Carballo, El Ferrol, Finisterre, Malpica de Bergantiños, Noya, Puente Cesó, Ordenes, Sada, Santiago de Compostela y Urb. Avda. Rosalía de Castro, Teijeiro y Vimianzo. **LUGO:** Chantada, Fonsagrada, Meira, Monforte de Lemos y Villalba. **ORENSE:** Urb. Mariñamansa, Beariz, Carballino, Cortegada, Maceda y Viana del Bollo. **PONTEVEDRA:** Bueu, Bayona, La Cañiza, La Estrada, Lalin, Puenteareas, Puebla del Caramiñal, Salvatierra del Miño, Vigo y Urbs. de Calvario y Bouzas, Villa de Cruces y Villagarcía de Arosa.

**BANESTO, el Banco para todo y para todos**

(Aprobado por el Banco de España con el número 6693)